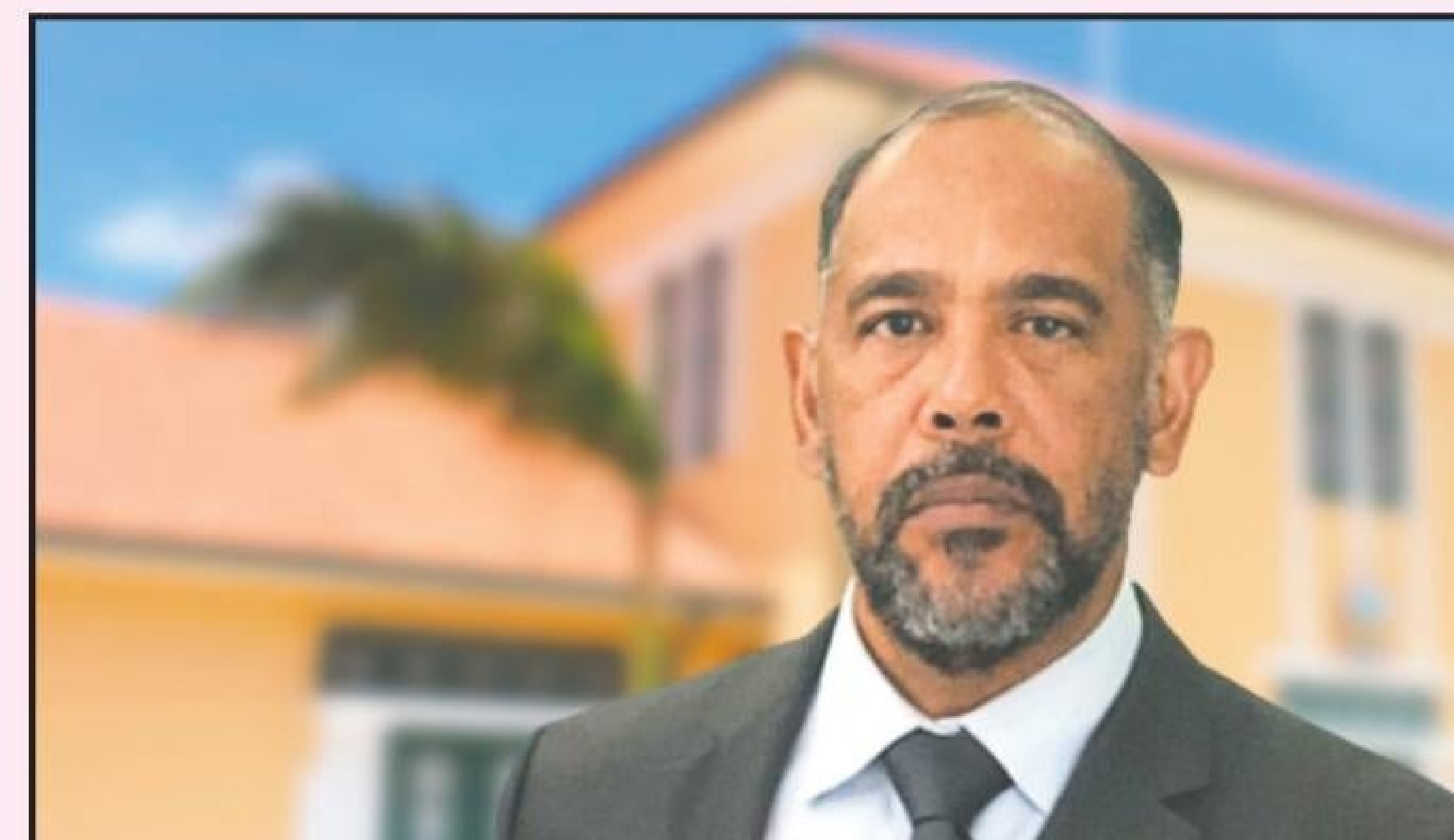


**DVG**  
**Vacuna Bivalent**  
**como Boostershot ta**  
**disponibel atrobe**

## **DESPUES DI "I DON'T GIVE A DAMN": BENNY A YORA DEN CORTE AYERA**



## **Hotelero Biemans a paga Abath 200 mil florin y tabata haya su tereno gefix**



## **Caso Avestruz: A construi restaurant nobo na Bucuti 4 aña promer cu a haya permiso di tereno**

## **Awe pa 8.30 mainta Fiscal lo presenta su caso dilanti huez; sintonisa Top fm pa conertura!**

Awe (diahuebs) ta e dia cu e Caso Avestruz lo wordo presenta dilanti huez. Awe lo scucha tur detayes di e caso y tambe lo bira conoci e castigo cu Fiscal lo pidi pa

e sospechosonan. Caso Avestruz te caso di corrupcion di mas grandi den historia unda un minister a faborece y enrikese su friends and family.

## **Dos conoci di polis deteni: Despues di persecusion peligroso ariba camindanan di Aruba**





# Dos conoci di polis deteni: Despues di persecusion peligroso ariba camindanan di Aruba



Sero Biento/ Sero Lopes

Diaranson mainta den careda di 10'or polis a start



un persecusion den area di Sero Patrishi, Paradera, Nuñe, Jaburibari, Casibari y termina den un one way di tera di Sero Lopes.

Den oranan di mas trempan di mainta

Ta asina cu den oranan di mainta e auto aki esta un Toyota Yaris color di oro a purba horta na cas di uj agente policial, esaki tawata den area di Hooiberg/Sero Biento.

E agente a reconoce ken tawata esnan den e auto, y a mira 5 persona den e auto, nan no a logra bay cu nada. Aparentemente via camara di seguridad e la mira e caminda cu nan a tuma, y a mira cu nan lo a bay direccion Morgenster.

Algun rato mas laat, polis a topa cu e auto aki den area di Sero Patrishi cu Paradera, eynan a cuminsa un persecusion ariba velocidad hopi halto style di pelicula.

Na e rotonde chikito di Paradera pa Babijn e Yaris aki bieniendo di Jaburibari cu velocidad halto a bula e rotonde, cu tur e consecuencianan devastador cu esaki por tawata tin cu ne.

Patruyanan cu zwaailicht y sirena su tras y den Sero Lopes e la dreña un dead end y eynan ta unda cu agentenan ta detene nan y pone nan den boei.

Polisnan tawata kere cu nan lo haya 5 hende homber den e auto, pero

a bin resulta cu patras durante tur coremento duro y bay horta na cas di hende tawata cu 3 criatura patras sinta.

Tristo pa mira con super spanta e tres mucha hombernan chikito tawata yora sin stop. Un agente mesora a hala leu y a sinta cu nan abou pa nan calma.

Nan a haya awa y a avisa slachtofferhulp pa tuma nan over.

Pa locual ta e adultonan, ta e dos rumannan Croes conoci pa polis. Ambos a wordo transporta pa warda den dos diferente transportwagen. auto a wordo confisca y takelwagen a yega pa a bay cu e auto warda di polis.



# SETAR ta firma acuerdo cu SKOA pa Fiber



SETAR ta contento di anuncia cu pronto SETAR lo cuminsa on board 17 scol di SKOA riba Fiber. Durante e conferencia di prensa, SETAR y SKOA a firma acuerdo pa pone Fiber cu paketenan special na e 17 scolnan cu ta cla pa wordo traspasa. Despues lo sigui pa e demas scolnan cu ta cay bou di SKOA den fase p'asina traspasa tur riba Fiber.

y servicionan di nos scolnan. Asina aki por facilita online learning y educacion den klasnan pa medio di plataformanan digital. Actualmente tin varios scol caba cu ta haci uzo di e Fiber 'Next Generation' di SETAR cu lo brinda speednan di 1 Gbps den futuro na un prijs special pa scolnan rond nos isla.

Na 2021 SETAR a cuminsa cu e proyecto di Fiber 'Next Generation' pa scolnan cu e meta pa haci e futuro resiliente pa e infraestructura

SETAR, como nos compania nacional di telecomunicacion, ta sigui traha pa hunto hiba nos scolnan na e siguiente nivel cu Fiber.





Parlamentario Alvin Molina (MEP):

# Dicon ainda mester para den rij pa un papel di 5 florin?

Semper tin espacio pa mehoracion. Lamentablemente tin departamento di gobierno cu e espacio ey ta hopi grandi, procesonan basico di duna servicio falta hopi pa wordo drecha. Den e caso di Oficina di Censo y Registro Civil (CENSO), nos tin cu admiti, si nos kier busca oportunidad pa mehoracion, nos tin cu busca pa detayes chikito. Si nos compara CENSO di antes cu e servicio cu ta wordo duna awendia na pueblo di Aruba, nos ta wak cu e procesonan general ta canando hopi bon. Esaki ta danki na e vision, strategia y plan di director di CENSO y su ekipo di maneho como

tambe di esfuersonan di ambtenaar cu ta gosando di un liderazgo y maneho fuerte.

Pa nos grandinan un bishita na CENSO ta un rato sali di cas pa distrai y topa cu otro. No tur hende ta mes educa riba uzo di websites pa yega na documentonan oficial, algo sigur pa tene cuenta cune ora ta planea pa “digitalisering”. Implementacion di “digitalisering” mester bai den fase, pa tur hende por sigui tin acceso na servicio di gobierno na un manera cu nan ta sinti comodo cune. Pero gran parti di mundo, un gran parti di Aruba TA cla y



TA desea pa por ricibi cierto documentonan na manera digital. Pa nan sigur mester sigui cu e

proceso di “digitalisering” pa nan no mester para den rij mas pa un papel di 5 florin.

Censo Aruba ta un ehempel di bon servicio.

## Graduado nan di Curso “Supervicion Profesional Avansa” Presenta pa B&P Interface Training

– Recientemente un grupo di empleadonan di sector priva, a sigui e curso “Supervicion Profesional Avansa” presenta pa B&P/Interface Training. E obhetivo di e curso intensivo aki tabata pa adqueri conocimiento importante di supervicion y pa ricibi e hermentnan necesario con pa supervisa na trabao.

E duracion di e curso aki tabata di 6 biaha un biaha pa siman.

E cursistanan a sinja con pa fortalece e efectividad di supervicion pa asina crea un team cooperativo cu ta produci na trabao. Topico nan cu a wordo presenta durante e curso aki ta : Comunicacion Efectivo, Instrui y duna encargo,



Coaching di personal, duna Guia efectivo y motiva bo personal, resolve conflicto y negociacion efectivo, con pa soluciona problema, con pa tuma decision efectivo y ponemento di meta. E curso tabata intensivo y

practico na manera cu ora e cursista jega su trabou e por aplica loke ela sinja mes ora. E curso a wordo presenta pa Sra. Drs. Cynthia Smith, facilitadora certifica den servicio di B&P/Interface Aruba.

Esnan cu a gradua ta: Minerva Hayes, Dominico Leonardo, Alvaro Paramo, Hyacinth Gayle, Sorayma Britten, Jennifer Roga, Mildred Tromp, Rudolph Haseth, Lisandro Gil, Christopher Oduber,

Joshua Corona, Kathleen Kelly, Clarette Quandus (no ta riba e foto), Angelo Koolman y Gregorio Milton. Un palabra di felicitacion ta bai na tur e graduadonan.



# Cuido Salud Hubenil ta informa riba e saminacion preventivo di salud, desaroyo y bienestar di muchanan na scol

. Pa medio di e articulo aki Seccion Cuido Salud Hubenil (Jeugdgezondheidszorg/JGZ) di Departamento Salud Publico (DVG) kier informa tocante e saminacion preventivo di salud, desaroyo y bienestar di muchanan. Esaki ta tuma lugar manera tur aña na diferente scol rond Aruba.

## Saminacion di Salud

Tur saminacion ta wordo haci pa promove y proteha salud y bienestar di muchanan, pa asina mas y mas mucha crece y desaroya saludabel aki na Aruba. E dokternan di Cuido Salud Hubenil ta mesun dokternan cu ta samina y monitoria e salud y desaroyo di baby na Wit Gele Kruis y ta sigui den e periodo escolar. Den e periodo escolar e saminacion ta wordo hasi door di dokternan y enfermeranan di Cuido Salud Hubenil, cu colaboracion di mayornan, scolnan y unda ta necesario lo involucra otro instancianan di cuido. Nos ta pasa na tur scol primario (preparatorio, basico y special) pa ofrece saminacion di salud na grupo di mucha segun e indicacion di scol, cual lo wordo informa na mayornan. E saminacion ta encera parti salud fisico (e.o. peso, largura, motorico, oido, bista, curason etc), parti salud social emocional (su sentimentonan, experencianan, amigonan etc) y tambe informacion di mayor of scol lo por yuda pa cu salud di e mucha. Si ta necesario Cuido Salud Hubenil lo duna conseho of referi e mucha pa asina por ricibi e sosten of ayudo necesario den acuerdo cu su mayornan.

## Seccion Cuido Salud Hubenil

E cuido preventivo di Seccion Cuido Salud Hubenil ta cuminsa for di infancia y ta sigui te adolescencia. Nos ta haya importante pa tur mucha crece saludabel y wordo proteha den

nan desaroyo y bienestar. Pa cu esaki Seccion Cuido Salud Hubenil ta brinda su aporte, cual ta a base di derechonan di mucha, entre otro: derecho riba un bon cuido di salud, derecho riba enseñanza y tambe derecho riba un nomber y nacionalidad, sin discriminacion y sin exclui niun mucha.

## Formulario cu pregunta

Den cuadro di e saminacionnan preventivo di salud na scol, Seccion Cuido Salud Hubenil ta pidi mayor pa jena un formulario cu lo ricibi na scol y entrega esaki na e docente dentro di dos siman.

## Obhecion?

Como meta clave y importante nos tur hunto por aporta na un salud, desaroyo y bienestar sano di tur mucha aki na Aruba. Seccion Cuido Salud Hubenil ta spera cu mayornan lo permiti pa nan yiu participa pa wordo samina. Mayornan ta keda importante y involucra den e saminacion. Seccion Cuido Hubenil ta sali for di punto di salida cu tur mayor kier un bon salud y bienestar pa nan yiu cual ta den cuadro di derecho di mucha.

Si mayor/ voogd tin obhecion pa esaki, mester manda esaki den e formulario completamente jena bek pa scol dentro di 2 siman. Por favor jena nomber completo y fecha di nacemento di e yiu. Den caso cu no entrega e formulario, Seccion Cuido Salud Hubenil ta asumi cu mayor/ voogd ta duna permiso pa e saminacionnan medico di su yiu na scol.

## Pregunta?

Si tin cualkier pregunta por contact nos libremente na telefon 522-4200/ 522-4294, via whatsapp 735-2982 of via email jgz@dvg.aw.



Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram

directie\_volksgesondheid\_aruba, subi nos website [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw), yama nos na 5224200 of mail nos na [servicio@dvg.aw](mailto:servicio@dvg.aw)



# Parlamentario Marco Berlis (MEP): Ta evaluando e posibilidad pa subi salario minimo pa 2023

Durante e reunion publico di presupuesto 2023 mi a lansa diferente preguntanan cu ta preocupando pueblo. Un set di pregunta cu mi a haci tabata relata tocante di e salario minimo. E preguntanan aki a wordo respondi pa ambos minister Glenbert Croes y minister Geoffrey Wever. Ambos minister a contesta cu naturalmente prome cu tuma un decision asina aki, esaki mester cana su proceso. Dia 10 di November SER lo reuni cu e stakeholders pa asina nan por vocifera nan decision pa dia 17 di November. Ministernan a duna un amplio contesta si mester bin un aumento of no y con esaki lo por afecta pero tambe beneficia e homber chikito. A papia di un aumento di 4.3% of 7.7%. En todo caso ta SER lo onderbouw e decision, cual porcentahe esaki lo bira y comparti su recomendacion cu gobierno pronto.

Minister Geoffrey Wever a elabora riba e hecho con un aumento di salario minimo por tin como consecuencia aumento di inflacion si e comerciante

ta pone e gasto di aumento aki den su prijsnan. Ne otro banda, e pensamiento aki ta perhudica esnan cu tin salario minimo grandemente. Si nunca ta yudae homberchikitoanto con nan lo por acapara cu e inflacion y aumentonan di producto? Ta pa e motibo aki mi a dirigi mi mes na minister Geoffrey Wever pa comunica algun di e preocupacionan di pueblo. Esakinan tabata mas bien dirigi riba control di productonan den supermarket y e canasta basico pa pueblo por tin e informacion aki tambe:

1. Minister por duna Parlamento un rapport of informacion con frecuentemente e ekipo cu ta controla prijs di canasta basico ta sali controla? Contesta: E ekipo ta sali tur dia y ta traha segun un rooster.
2. Minister por duna nos cual productonan exactamente ta parti di canasta basico? Contesta: Aros, pasta, spaghetti, papa Quaker, Brinta, hariña, hariña di maishi, productonan frozen: spinashi, broccoli, vegetalnan mixto, grano



seco den forma di bonchi preto, bonchi cora, bonchi lima, azeta pa cushina, productonan den bleki traha den awa: sardinchi, tuna fish, salmou, coffie, te, lechi likido pa coffie, lechi duradero den tetra pak, cuminda di baby, lechi puero, lechi puero pa baby.

3. Minister por duna Parlamento un rapport di e infraccionan cu a wordo cometi pa e supermercadonan, e fecha di esakinan y cuanto infraccion tin pa luna y pa aña? Contesta: Durante aña cu a pasa a controla

749 lugar, a controla mas cu 69.000 producto, tabata tin 1558 infraccion, y mester bisa cu 2.1% di tur negoshi a causa infraccion.

4. Minister, tin algun indicacion cu gobierno lo bay of kier introduci mas product den e canasta basico, mirando e impacto cu inflacion ta hacienda aki na Aruba? Contesta: Mester tene cuenta cu si expande e canasta basico, esnan cu ta importa por mayor lo stop di importa e productonan aki pasobra nan no lo por haci ganashi drechi riba

nan. Tin comercio liber y productonan di canasta basico e productonan cu ta cay bao di comercio liber NO ta wordo CONTROLA. Solamente productonan den e canasta basico. E consumidor mester husga e negoshi door di compara prijsnan.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!





# CONFIANSA DI NEGOSHI A KEDA PRACTICAMENTE MESCOS DEN DI TERCER TRIMESTER DI 2022



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Resultado pa e di tercer trimestre di 2022

Banco Central di Aruba (BCA) a conclui e encuesta di percepcion di negoshi pa e di tercer trimestre di 2022. E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico di e negoshinan local.

Durante e tercer trimestre di 2022, e asina yama 'Business Perception Index', cu ta consisti di e indicenandicondicionnan economico actual y condicionnan economico a corto plaso, a keda mescos na 104,6 (mira Grafiek 1). E resultado ta debi na un caida leve den e condicionnan economico actual.

Grafiek 1: 'Business Perception Index'

Fuente: Banco Central di Aruba

E indice di condicionnan economico actual a baha cu 0,1 punto di indice te na 105,1 compara cu 105,2

den e di dos trimestre di 2022. E indice di condicionnan economico a corto plaso a keda mescos na 103,7 den e di segundo trimestre di 2022 (Grafiek 2). E porcentahe di encuestadornan cu ta premira un crecimiento economico positivo den e siguiente 12 lunanan a nota un crecimiento di 9,3 punto di indice te na 43,9 porciento.

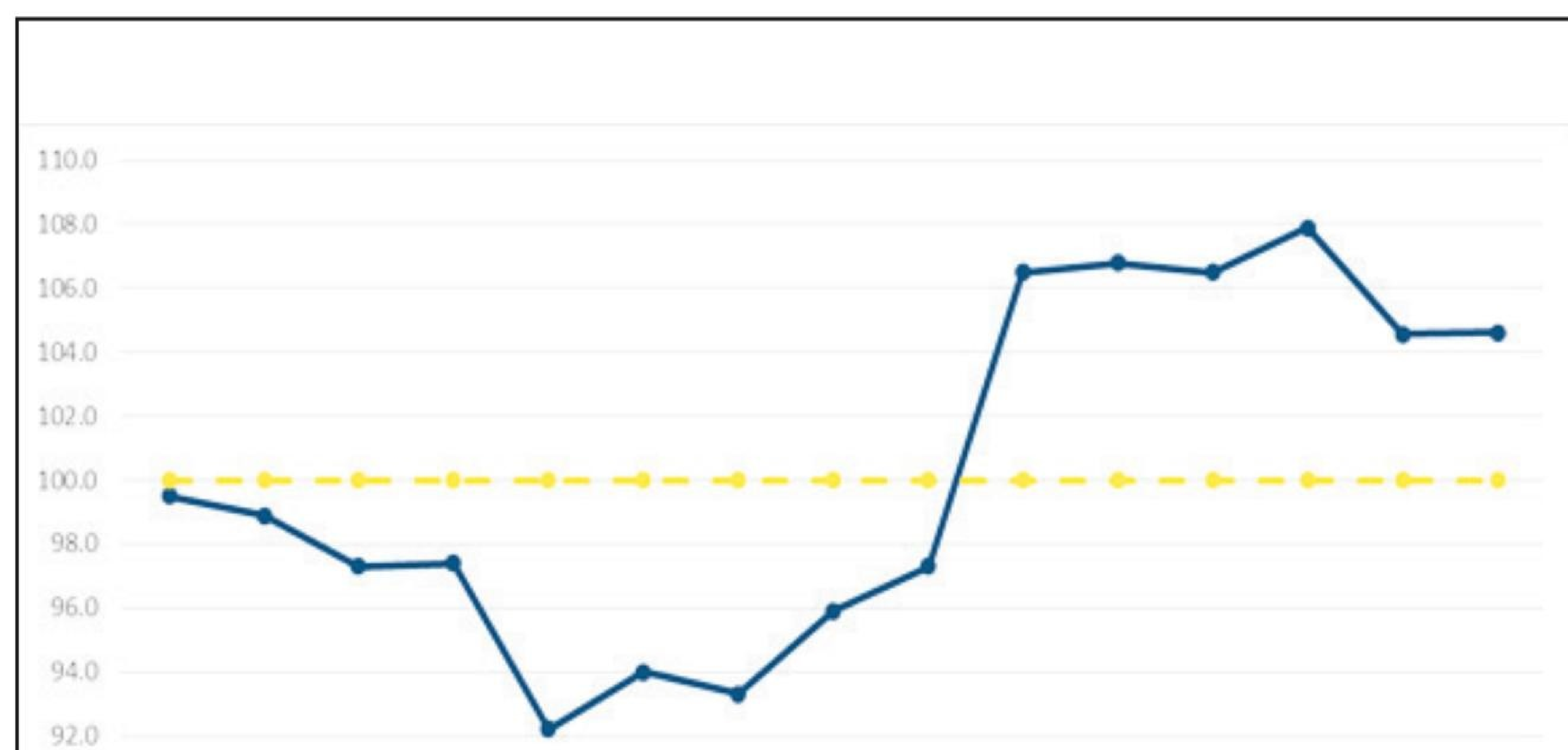
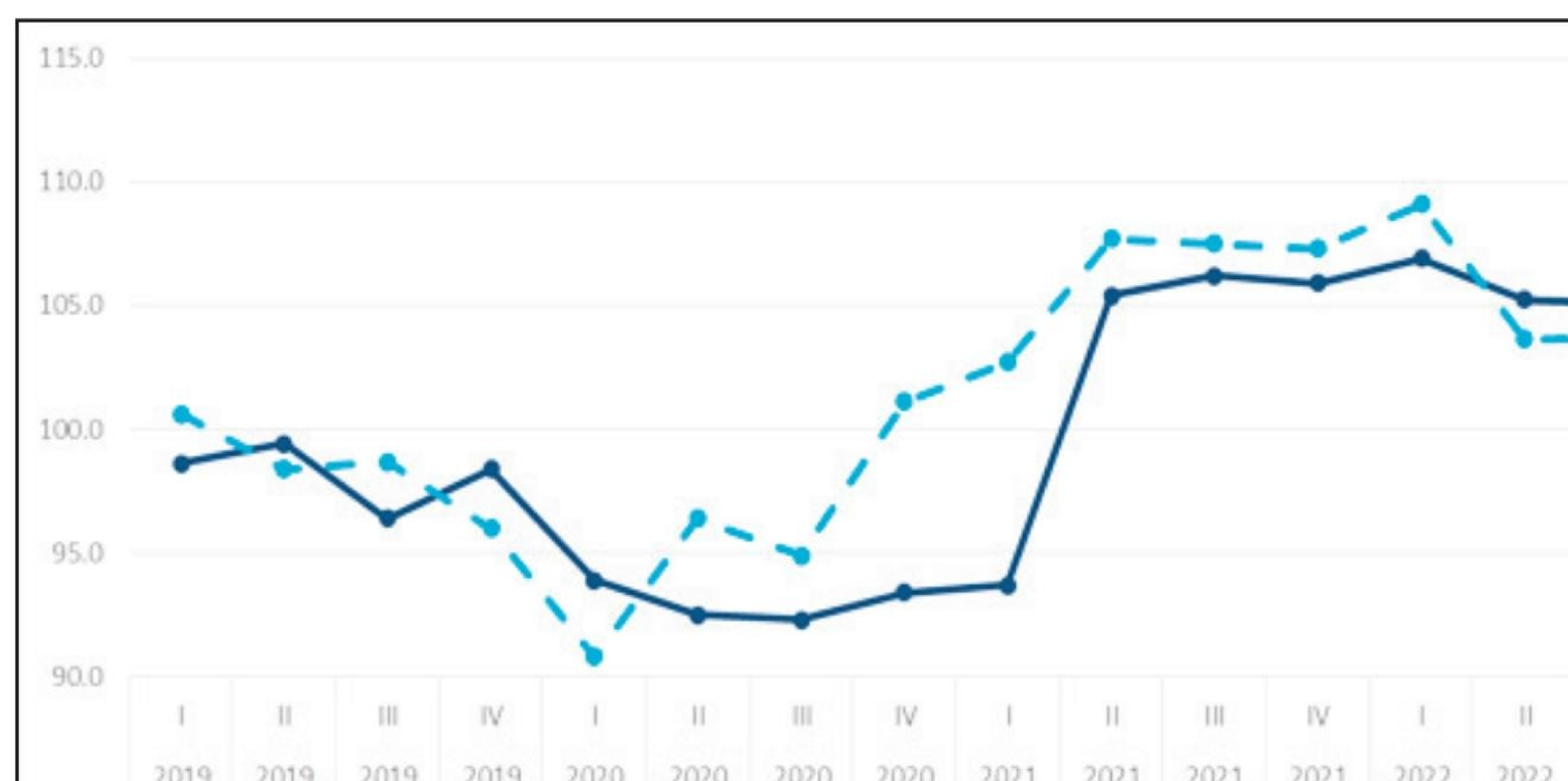
Grafiek 2: Condicion Economico actual y Condicion Economico a corto plazo

Fuente: Banco Central di Aruba

E relato completo di e encuesta di percepcion di negoshi ta disponibel ariba website di BCA [www.cbaruba.org](http://www.cbaruba.org)

Banco Central di Aruba  
9 november 2022

Tocante Banco Central di Aruba  
E proposito principal di



Banco Central di Aruba (BCA) ta pa contribui na estabilidad financiero y prosperidad economico di comunidad di Aruba. BCA ta logra e mision aki door di implementa un maneho monetario efectivo dirigi na mantene estabilidad di balor di e florin, promove

e solidos y integridad di e sistema financiero y yuda mantene un sistema di pago eficiente y confiabel. Banda di su tareanan principal, BCA ta encarga cu emision di biyete di florin y moneda di florin y ta e bankero di gobierno. Ademá e ta regula e

transaccionnan di pago cu exterior y ta administra e divisanan di Aruba y ta controla e uzo di esaki. Pa mas informacion tocante Banco Central di Aruba, por bishita su website [www.cbaruba.org](http://www.cbaruba.org)

## A gradua di Universidad di Aruba, Omar Harms.

Dia 8 di november, 2022, a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Omar Harms. El a gradua defendiendo su Master tesis titula: "Maakt het COHO een inbreuk op de autonomie van Aruba?"

Miembronan di e comision di examen tawata:

mevr. mr. Micheline Bury  
mevr. mr. Brechtje Huiskes  
mevr. mr. dr. Hester Kroeze

Universidad di Aruba ta felicita Omar Harms cu su logro.





# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: En conexion e Marcha Pa Nos Derechonan riba Dia International di Mucha **A HACI ENTREGA DI E PROME BORCHI NA PIUS X SCHOOL**



En conexion cu e Marcha Pa Nos Derechonan riba Dia International di Mucha dia 19 di November, diaranson 9 di november, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita Pius X School pa haci entrega di e prome borchí. Pius X School ta e prome scol cu a pidi un tema específico relaciona cu articulo 38 di derechonan di mucha.

E articulo ta bisa cu un estado of país, mester evita cu muchanan menor di 15 aña participa na actividadnan cu ta crea enemistad, y mucha menor di 15 aña no mag di drenta servicio militar. “E derecho aki ta hopi importante pa nos como adulto y mayornan, percura pa e muchanan keda mucha”, Prome Minister a enfatisa.

percura pa no pone boso den situacion di odio, enemistad, rabia y sigur no den e asunto di guerra. Mi ta hopi contento cu Pius X School a scoge e articulo aki y mi a compronde cu boso ta preparando riba dje. Tambe mi a compronde cu boso ta e prome scol cu a pidi y cu ta prepara. Masha pabien cu esaki y danki na maestronan cu ta stimula nos muchanan pa cu e preparacion pa cu e presentacion di e tema aki dia di e marcha y dia di presentacion.

Pabien na e maestronan. Mi ta spera boso por pasa door di procesonan y siña mas cu ta posibel y siña otro mucha tambe. Mi ta spera e otro scolnan ta mesun entusiasmo cu boso cu e manera cu bosonan ta preparando.

Danki pa ricibi nos, mi ta trece e borchí pa boso di awor caba y ta spera cu



esaki yuda boso poco mas lo keda pendiente pa mira dia 19 di November cu e preparacionnan y mi kico boso lo bay presenta proximo”.



Dirigiendo su mes na e muchanan di Pius X School, Prome Minister a expresa: “Nos mester





## Chauffeur a dal na acera di isleta kap 2 tire y dobla arm di wielnan dilanti



Diamars anochi a drenta informe di un accidente riba Sasakiweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprondecu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Honda CRV model bieuw

biniendo cu velocidad halto a bay dal riba e acera di e isleta y a kap 2 tire y a dobla e armnan di e wiel dilanti di tal forma

cu e autonno por a move. Polis mester a sera e caminda y warda pa takelwagen caba di move e auto cu a keda dwars riba e ca-

minda. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Despues di un persecucion polis a logra atrapa ladronnan cu a drenta horta na cas di un polis



Alrededor di 8'or di mainta a aosode un caso di ladronia na cas di un polis na Sero Biento, e agente tabata na cas y a purba

wanta e ladron pero a core drenta den e Toyota Yaris color oro A68447. Mesora a emiti e informe aki pa e otro patruyanan riba caya.

Via e camara di seguridad por a nota cu aki ta trata di e conocido di polis Jean-Pierre Croes pero tabata tin mas hende den e auto. Banda di 9:30 un patruya a topa cu e auto aki y a inicia cu un persecucion cu a dura alrededor di 20 minuut a logra par'e ora e sospechosonan mes a drenta un "dead-end" na Sero Lopez. Hunto cu e sospechoso Jean-Pierre tabata tin su otro ruman Jean-Marc polis a detene ambos mientras tabata tin 3 menor cu nan tambe



den e auto. Polis a confisca e auto tambe. Pa locual ta e muchanan un patruya a hiba tur 3 pa warda di polis unda lo yama un adulto di nan mas responsable pa busca nan na warda. Pa

locual ta e 2 sospechosonan nan a ser hiba separa den vehiculonan di transporte. Takelwagen a bin busca e auto pa hiba e auto pa warda di polis pa mas investigacion.



# Homber a haya mas cu mil Euro den un Atm machine

'Honestidad ta dura mas largo' asina un habitante di Nuenen, Provincia Brabant, Hulanda lo a pensa na momento cu e la bay lanta placa na un ATM machine y a topa cu mas di mil Euro ta colga for di e compartimento di retira placa.

Nuenen, Brabant: Un homber a bay lanta placa na un ATM Machine y pa su sorpresa a bin topa cu mas cu mil Euro cash ta colga for di e compartimento di retira placa.

E persona cu a lanta placa prome cu ne lo a lubida di

a coy e mas cu mil Euro cu e la caba di lanta. Esaki a sosode siman pasa diaranson ora cu e habitante di Nuenen a bay lanta placa y a bin topa cu e sorpresa aki.

Na prome instante e ambtenaarnan di e municipio no tabata kier a tuma e placa, despues di net un siman e homber a entrega e placa y esun cu a lubide den e Atm machine cu un prueba di banco lo por pasa busca su cent na e desk di polis na e gemeentehuis.



## INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN



Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresiona cu e cualificacionnan!

Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan.

E cualificacionnan escolar ta un forma di midi un conocimiento. Sin embargo, no ta duna cuenta di e esfuerso y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di

aprendisahe. Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto.

Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia, seguramente e lo ta

exitoso.

**Inteligencia di e mucha**  
Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cda persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroia di inteligencianan multiple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico huma-

no. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortaleza y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto escenario.

E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, comprende y stimula e potencialidadnan di cda mucha, mas leu di loke por midi un indice di conciente intelectual.

Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente cu uno ta mas preponderante cu otro.

E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdada cu e notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

**E tiponan di inteligencia**  
**Inteligencia linguistico**  
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe orral ta asi-

na bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

**Inteligencia logico-matematica**  
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.

**Inteligencia visual y espacial**  
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzel of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibuho.

**Inteligencia musical**  
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.

**Inteligencia corporal cinestesico**



# E cantante Dan Mc Cafferty (76) di e conocido banda Nazareth a fayece



William Daniel McCafferty, miho conoci como Dan McCafferty a nace na Schotland dia 14 October 1946 y a fayece diamars dia 8 November 2022. Dan McCafferty tabata e lead singer original di e conocido banda di hard

rock Nazareth. E noticia tristo aki a wordo gepost riba facebook door di Pete Agnew, basista di Nazareth y amigo personal di Dan McCafferty. Segun su post Dan a fayece 12.40 pm. Pete Agnew a post cu e

anuncio di morto di Dan riba Facebook tabata e post di mas tristo cu e la yega di pone riba Facebook. E la sigui scirbi bisando cu Maryann y famia a perde un bon casa y tata. Tambe e la post cu e la perde su

miho amigo y mundo a

perde un di su miho cantantenan.

Na 1968 Dan hunto cu su amigo e basista Pete Agnew, guitarista Manny Charlton y drummer Darrel Sweet, a forma e banda Nazareth, cual banda a wordo hopi influencia pa The Beatles, The Rolling Stones y Jimi Hendrix.

E banda pa 45 aña largo a sa di presenta conciertonan grandi y regularmente tabata riba tour. Na 2013 na momento cu Dan McCafferty a bira malo di salud y no por a sigui perform mas. Dan a wordo obliga di retira, esaki a sosode despues cu e la colaps riba stage durante un concierto.

E cantante tabata sufri di un malesa yama Chronical obstructive pulmonary disease (COPD), e la laga atras su señora y dos yiu.

## Clasificados





**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL. 585 9500**



## NOS SNACKS LO BAI TIN SU DUSHI PLATONAN DI CUMINDA

DIASABRA DIA 12 DI  
NOVEMBER 2022 LO TIN

- BACALAO, AROOS, SALADA Y BANANA  
PA ALF 17,-
- LOMO, AROOS, SALADA Y BANANA  
PA ALF 18,-

DIADOMINGO DIA 13 DI  
NOVEMBER 2022 LO TIN

- MIX FRIEDRICE CU TOP DI CHOPSOY  
DI GALIÑA OF CARNI SALADA Y BANANA  
PA ALF 18,-

HASI BO PEDIDO TREMPAN NA

**TEL: 585-2585 OF 661-7147**  
PA BO NO KEDA AFO.



# Caso AvestruzA construi restaurant nobo na Bucuti 4 aña promer cu a haya permiso di tereno

Awe mainta a sigui cu tratamento di caso Avestruz caminda e sospechosonan Biemans, Abath y Sevinger a presenta dilanti Hues. s por a compronde cu Biemas di Bucuti lo a traha un restaurant na 2013 siendo cu na 2017 el a haya e permiso di expansion di erfpacht.

**TRAHA RESTAURANT NA BUCUTI PROMER CU PERMISO TA CLA**

Ta asina cu ainda Biemans ta doño di Bucuti. Hues a mostra cu na Februari 2012 a haci e promer peticion pa expansion di erfpacht. Segun Biemans, na 2011 el a haci 3 peticion y na 2012 atrobe. El a bisa cu a manda carta DIP y e di tres y di cuater carta a manda copia pa minister. 10 Juli 2012 el a manda un carta dirigi na Abath y un copia na minister. Den e carta Biemas a gradici Abath pa e combersacion pa e ampliacion di erfpacht, cual a tuma lugar e mainta di 10 Juli 2012. Segun Biemans e tabata purba haya ampliacion di erfpacht pa Bucuti. E conoce Abath pa 35 aña y e tabata kier ampliacion di erfpecht. E tabata kier a basha e restaurant abao y kier haci inversion di 10 miyon florin den un restaurant nobo. Segun Biemas, den mesun momento Manchebo y Costa Linda tabata den e mesun situacion cu Bucuti. 2016 Machebo a haya ampliacion di erfpacht, Costa Linda a haya na 2011. Na 2017 finalmente Bucuti a haya aprobacion di ampliacion. Tabatin contratiempo pasobra tabatin di haci midi y Cadaster a haci fayó. A sera hotel pa 5 luna y habri restaurant na 2013. Segun

Biemans, nunca el a pensa cu e lo haya problema.

Hues a remarca cu Biemans a haya aprobacion na 2017 pero a construi na 2013. Biemans a bisa cu 23 Juli 2013 el a haya carta di Abath cu e por cuminsa construi numa. Hues a bisa den e carta ta bisa cu di acuerdo cu e aprobacion di minister di 16 Juli 2013, no tin problema pa ehecuta e proyecto.

Hues bisa cu tin un carta di Abath 13 Juli 2013 manda pa minister pa aproba e peticion pa expansion di tereno. Tambe el a bisa cu posiblemente lo por tin contra di parti di comision di beachnan.

Abath a splica Hues con a atende cu Manchebo promer pa haya tereno pa expande pa asina por keda cla cu e temporada halto di turismo. Mesun cos a haci cu Bucuti. Despues nan a haya e erfpacht oficial.

## BIEMANS TA SPLICA PAGONAN HACI NA ABATH

Hues a mostra cu Abath lo a haya 8 pago. Tin un pago di 55 mil florin total na Maart 2012. Abath a splica cu esaki ta placa pa taxaccion pa hotel. Tin pagonan di 20 mil florin. Abath a bisa cu e no tabata sa di pagonan. El a splica cu el a haya placa di mas y kier a debilbe. Despues Biemans a splica Hues con esaki a sosode. El a pidi Abath pa haci 2 taxaccion, un ta Bucuti y un di e cas na Malmok. El a bisa cu el a duna Abath un bonus di 20 mil florin pa su bon trabao. Hues a

remarca cu esaki tabata den un mesun temporada cu a pidi pa erfpacht. Tin pago na 2013, 2014 y 2015. Segun Biemans el a haci un adelanto di pago na Abath pa e taxaccionnan. El a bisa cu na 2015, Abath no a haci taxaccion. Ta awor, relaciona cu e caso el a ripara esey. Biemans a splica cu na 2017 a manda otro pago di adelanto. Dos biaha 20 mil florin. Na 2018 a paga 45 mil florin. Segun Biemans, Abath a reacciona cu Biemans a paga di mas. El a bisa cu e no kier e paga bek pasobra cu Abath tin mas trabao pa haci. Ta trata aki di 20 mil florin. Biemans a bisa cu na 2018, Abath a haci 3 taxaccion y e ta considera esey como pago di loke a haya di mas.

Hues a puntra Sevinger, si e tabata sa cu Abath tabata traha pa Biemans. El a bisa cu no. Hues a puntra si e ta haya cu esey lo influencia e trabao di Abath pa cu e peticion di tereno. Sevinger a bisa cu e conoce Abath como un professional cu ta haci su trabou manera e mester ta.

Fiscal a bisa cu e ta calcula 200 mil florin Abath a haya for di Biemans. Abath a splica cu taxaccion di hotel ta hopi trabao. E mester busca y paga expertonan pa yuda calcula, machinenan y otro aspectonan di e hotel.

Biemans a bisa Hues cu e tin 52 aña biba na Aruba y ta duele masha hopi cu awor e ta hay'e den un caso aki.

## A KITA LABAMENTO DI PLACA DI 2 MIYON

Fiscal a bisa Hues cu e caso di labamento di 2 Miyon Florin, e ta hala aden. Fiscal no a duna ningun splicacion mas.

## SEVINGER MALVERSA

Hues a mostra cu ta acusa Sevinger di a malversa 11 mil florin di malversacion di Fundacion Curazon Berde, cu ta e fundacion di Sevinger pa cu campaña. Sevinger a bisa cu el a tuma e 11 mil florin for di e fundacion Curazon Berde cual tabata un adelanto. Sevinger a splica cu el a paga huur, awa, coriente di e fundacion y e fundacion a pag'e esakinan. El a splica cu el a haya invitacion pa un reunion den exterior y su señora tambe a wordo invita. El a usa e placa pa bay. El a mostra cu den 2009 y 2010 el a paga cash henter aña e gastonan di huur. Un biaha so e fundacion a paga huur. El a bisa cu tin cheques cu e fundacion a traha pero nunca a cobra esakinan.

## MAYAN FISCAL LO EXIGI CASTIGO

Mayan mainta lo bira e parti interesante caminda Fiscal lo bay presenta su pensamiento di e caso y ki castigo e ta exige pa cada un. Solo di Pueblo lo informa di esaki.



**Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion** na Macuarimaa conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo territorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia 10 november 2022 durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba [www.dip.aw](http://www.dip.aw). Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Asunto General, Innovacion, Organizacion Gubernamental, Infraestructura y Planificacion Teritorial pa medio di e director di DIP.



# 30 aña di cantica pa mucha 1993-2022

Biblioteca Nacional Aruba a presenta 30 edicion di su Festival di Buki pa Mucha den ultimo 3 decada pa stimula lesamento na Aruba como cu lesamento ta hopi importante pa e desaroyo di cada mucha. Y alabes biblioteca ta promove e placer di lesamento. Den cada festival tabatin un cantica special pa e festival. Awor biblioteca ta presenta un compilacion di tur cantica di e ultimo 30 aña. Esaki pa no lubida e canticanan y pa documenta un parti di historia di musica na Aruba.

E buki ta ofrece 2CD cu tur e canticanan y letra di cada cantica cu a compone durante e 30 aña di existencia di Festival di Buki pa Mucha. E publicacion aki ta ilustra pa artista visual y diseñador di moda, Vanessa Paulina. E buki ta na benta riba dia di e apertura di e Festival di Buki pa Mucha na Cas di Cultura di 5or pa 7or y despues e ta na benta na biblioteca na Playa y San Nicolas.

Durante añanan diferente compositor y musico a compone un cantica pa e



festival. Por menciona Hubert Booi (QEPD), Franklin Granadillo, Maybeline Arends-Croes, Igor Hasham, Michael Odor, Lilia Luidens, Johnny Croes y Victor Camacho, Ruthie Pantophlet, Arnell Sals-

bach, Orlando Gooch, Robert Reeberg, Dennis van Putten, Hershell Rosario, Lem Pietersz, Robert Thiel, Eric Rincones, Marta Figueroa, Uranis Boekhoudt, Jenny Laclé-Boezem, Maikol Lugo,

**Clasificados**

Icons: Car, House, Shopping Cart, Car Wash, Wrench and Hammer, People.

**CLASSIFIEDS**

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**

**SOLO Di Pueblo**  
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD





# 30 aña di cantica pa mucha 1993-2022



Tjeerd P. Oosterhuis, Sergio Tjie-A-Loi, Zulaika Geerman, Mario Chow, Jeremy Bonarriba, Stephanie Gravenhorst, , Sergio Silva, Reno Steba.

Cantantenan ta: Coro Tutti Frutti, Quincy Hasham, Margaret Marin, Angelitos, Voznan Alegre, Chanella Lopes, Coro De Trupialen, Tipico Macuarima, Coro Pierewietje, Coro di Lila Richardson, Alana Pitre Borja, Whitney Elizabeth Nin Pena, Jazmin Valdez Tejeda, Elijah Tjie-A-Loi, Mayrien Correa, Abraham Pantophlet, Clint Pantophlet, Lady Pantophlet, Antonieta Ras, Hubert Ras, Mary-Jane Ras, Ana Sanchez, Mirto Maduro, Caylee Fraser, Cayden Fraser, Sheneily Pines, Ces Sy, Ryah Sy, My-Shelyo Pines, Carl-Anthony Petrocchi, Kitai de Jongh y coro di Antonieta Booi-Ras, Pitbull Singing Production Kids bou guia di Ruth Gaarie y tambe Ambar Silva.



Levendig Uitgever a publica e buki aki, redaccion ta di Sophiene Maduro-

Verhaegh. ISBN 978 90 83222 26 4





# E proximo reunion di hunta di directiva y presentacion publico di DCNA



Kralendijk, Boneiro - Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) lo tene su reunion bianual di hunta di dia 16 pa dia 19 di november na Boneiro. E reunionnan di hunta di DCNA ta brinda un plataforma importante pa trata y diseña strategia pa e forman mas efectivo di apoyo na e organisacionnan di maneho di area proteha (parkenan) pa salvaguarda naturalesa na Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, St. Eustatius y St. Maarten. Banda di esey, lo tin un presentacion habri pa publico tocante investigacion y monitoreo den Caribe Hulandes diahuebs 17 di november 7 or di anochi na Captain Don's Habitat, Boneiro.

E red di conservacion DCNA ta brinda apoyo na e parkenan di e seis islanan di Caribe Hulandes. E componentenan critico cu lo wordo trata durante e reunion di hunta ta strategia DCNA 2030, pago di Fondo Fiduciario pa Conservacion y strategia di recaudacion di fondo. Ademas, e secretaria y e gruponan di trabou di DCNA lo brinda

actualisacion pa mehora e esfuersonan di investigacion y monitoreo y participacion di e hobennan. E reunion di hunta di DCNA tambe ta un oportunidad importante pa cada un di e parkenan colabora, comparti recursonan y intercambia informacion y idea. Trahando hunto, cada isla por siña di otro, maximalisa nan exitonan y siña di e experiencianan mas desafiante.

DCNA tabatin algun cambio emocionante desde su ultimo reunion di hunta. Tabata un despedida sincero di nan anterior director, Tadzio Bervoets, y a duna un caluroso bonbini na e miembronan nobo di ekipo: Arno Verhoeven como director nobo y Frederique van Randwijck como gerente di relacion. Ademas di e administradonan di conservacion y e diverso expertonan di hunta di DCNA, International Union for the Conservation of Nature (IUCN-NL), World Wide Fund for Nature (WWF-NL), BirdLife Netherlands and the Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality (LNV) tambe ta

participa den e reunionnan di Hunta di DCNA.

Presentacion Publico Banda di esaki lo tin un presentacion publico cu e titulo "Mi ta mira bo: Investigacion y Monitoreo den Caribe Hulandes" na encargo di Diego Marquez, kende ta apoya e Grupo di Trabou di Investigacion y Monitoreo di DCNA. Investigacion y e monitoreo den Caribe Hulandes tin hopi reto asocia. Den su presentacion, Sr. Marquez lo elabora tocante e retonan aki y, utilizando e investigacion y monitoreo di parha como ehempel, lo presenta solucion pragmatica tocante con comprende miho e sistemanan natural aki. E presenta-

cion ta habri pa publico y ta tuma luga dia 17 di november 7 or di anochi den sala di reunion di Captain Don's Habitat.

Tocante DCNA

DCNA ta un organisacion no lucrativo crea pa proteha entorno natural y pa promove maneho sostenibel di e recursonan natural, tanto riba tera como den lama, na e seis islanan di Caribe Hulandes. E mision di DCNA ta pa salvaguarda naturalesa den Caribe Hulandes yudando y asistiendo e Organisacionnan di Maneho di Area Proteha. Door di crea un voz uni, yuda sigura un financiamiento sostenibel, comparti recurso, habilidad y experiencia y

promove divulgacion educativo y consciencia publico, DCNA por fortalece e red y por apoya e iniciativanan di conservacion di naturalesa den henter Caribe Hulandes.

Mantene bo mes informa Pa sigui cu e actividadnan di DCNA, keda atento na e paginanan di red social di DCNA: Facebook (Aliansa pa Naturalesa di Caribe Hulandes), Instagram (DCNANature). Pa haya sa e ultimo den investigacion y monitoreo den Caribe Hulandes, sigura bo mes di inscribi bo na boletin digital di tur luna BioNews (<https://dcnanature.org/news/>)

## Fruteria Macuarima TIN FRUTA FRESCO Habri di 9or pa 6or, pariba di Stadion





# PLAYOFF FEBIAR BOLA 8 TA CUMINSA DIAHUEBS!



Tanki Leendert - Shonnan e momento tan spera a yega! Playoff di e grandioso torneo anual bola 8 di FEBIAR lo cuminsa diahuebs awor, 10 november, pa 8'or di anochi aya n'e palacio di biyar na Tanki Leendert. Lubida Yankees! Lubida Barcelona! Never mind Phillies, 'da real thing' ta cuminsa diahuebs awor ora cu e legendario team di tur tempo Barracuda enfrenta e gang feroz di cacho brabo, nada menos cu Mad Dogs BT! N'e otro mesa, e 'ijzersterk-nan' di Steelers BT lo tin cu lucha contra e 'unpredictable' Mongoose BT! Shonnan, t'aki tin co'!

Den nan ultimo encuentro den round robbin, esta

28 di october, Steelers a gana Mongoose cu 5-3, pero mester menciona cu algun 'zware jongens' di Steelers manera 'El Bon Bon' Evertsz, Gunnar Leonardo, y Fredley Tromp a sali mal mordi door di Mongoose brabo den forma di Robby Nathu, Indiomar Briezen, y Patrek Henriquez! Ojo shonnan, e Mongoosenan ta brabo! N'e otro mesa, e feroz gang di cacho brabo, Mad Dogs BT, a haci kerikeri di Barracuda cu score di 5-3, mostrando un biaha mas cu e cachonan di Pos Abou no a perde nan wilde haren ainda! Guynan grandi di Barracuda manera Richard Wolff y Captain Aaron Franken, a haya mal

mordi di cacho y a keda wowo hanco habri ta hap aire y bati ariba baranca! Ojo, legendarionan, no bay kere cu bo por 'laat de klok maar luiden' e biaha aki, e cachonan tin hamber y no ta respeta tera ni bandera!

FEBIAR kier invita ful pueblo di Aruba pa bin presencia anochinan di high tension! Entrada ta completamente gratis ariba tur anochi. Weganan lo ta riba diahuebs 10 y diabierna 11 di november, y si mester ariba diasabra 12 di november. FEBIAR kier a recorda tur team cu tin cierto condicionnan ta conta p'e sala di wega ariba e anochinan di playoff. Pa mas detaye check cu directiva di FEBIAR

p'e tournament rules. Aruba, no laga e oportunidad aki pasa voorbij

y presencia e ambiente unico cu solamente playoff di biyar por brinda bo!

## Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



Pa hasi pago online pone number y adres na cuenta di banco RBC Sunmax Printing account # 7700000100152447



# Hospital cu hopi informacion durante Aruba College Fair

## Hobennan a keda fascina cu tur loke nan a mira di HOH



cu coleganan di LabHOH, Team di Radiologia, Team di camber di operacion y tambe HOH Academy. Ta importante pa hobennan sa cu na HOH tin tur tipo di profesion sea ta den higiena, un tecnico, administrativo, dokter of analista, tur hunto ta un solo team pa sirbi e pashent y sostene otro den esaki.

### STUDIANTE CONTENTO CU INFORMACION

Valerie Tromp ta estudiante di H4 na Colegio Arubano y a conta cu ela bishita e booth di Hospital pa haya informacion ya cu e ta hopi interesa den cuida medico y lo desea di bira dokter of verpleegkundige. Aki ela haya hopi informacion, hasta di algun profesion cu e ni sa cu tabata existi na hospital.

El a haya tambe informacion general di hospital mes pues ta hopi contento y awo por sigui pensa y traha riba su futuro carera den e ramo aki.

Camber di Operacion (OK) Nina Brito-Kelly, assistent manager na OK a conta cu un bes mas e mini –OK cu nan ta trece pa demonstra e setting di un camber di operacion a causa furor ya cu nan por mira y visualisa ki e trabou ta encera riba un OK. Nan a parti algun ‘coveralls’, muts y mondkapje pa esnan interesa y nan a contesta varios pregunta. Nan a haya sa cu por core stage na Aruba mes y tambe tin cierto parti di educacion via Hulanda cu ta bay via



Mescos cu varios otro instancia, Horacio Oduber Hospital (HOH) tambe a participa na e Aruba College Fair cu a tuma luga fin di siman. Jacco Vroegop, director di HOH a indica cu “nos vision ta pa sigui brinda un tremendo cuida medico na comunidad di Aruba y pa esaki nos mester di mas profesional cu tin e pasion pa brinda cuida. P’esey ta asina importante pa duna informacion y logra inspira nos hobennan di awo caba pa bay sigui nan estudio den ramo di cuida y regresa Aruba pa traha na HOH. Y e evento aki ta uno perfecto pa hobennan descubri nan pasion y scohe nan futuro profesion.” HOH a tuma e oportunidad pa presenta na e evento aki

Continua Pag. 25



# Hobennan a keda fascina cu tur loke nan a mira di HOH



Continuacion Pag. 24

e-learning.

## LabHOH

Zoyenka Figaroa, Analyst Pathologie na LabHOH a trece microscop unda nan por a mira diferente material organico bou microscop entre otro di un tripa y curason. Ela duna tambe informacion di diferente funcion na LabHOH y kico mester pa bay studia afo. Tabatin algun estudiante hopi interesa cu a tuma nan tempo pa papia cu Zoyenka pero tambe algun otro cu solamente tabata busca informacion prome pa fula tera ki posibilidad tur tin pa un futuro carera en general.

## HOH ACADEMY

Cathleen Gomez-Hernandez di HOH Academy ta conta cu su departamento a bin compaña e One Team booth p'asina brinda informacion mas detaya na tur hoben interesa den e posibilidadnan cu tin den un carera na hospital. Pues tambe e otro funcionnan cu tin den un hospital manera departamento di IT, departamento di finanzas, tambe den cushina y hopi departamento mas cu lo mester

trahado den futuro. Aki ta purba di stimula e hobennan pa bin bek Aruba despues di studia y si nan ta estudiando na Aruba mes, pa busca un trabou na hospital.

Dos dia sumamente exi-

toso unda e booth di One Team a resalta y tabata fascinante pa nos hoben-

nan. E inters den mundo medico y di cuido ta halto y un mensahe pa tur nos

hobennan ta cu "Si ainda bo no a dicidi, na HOH bo futuro ta!"





# Clasificados



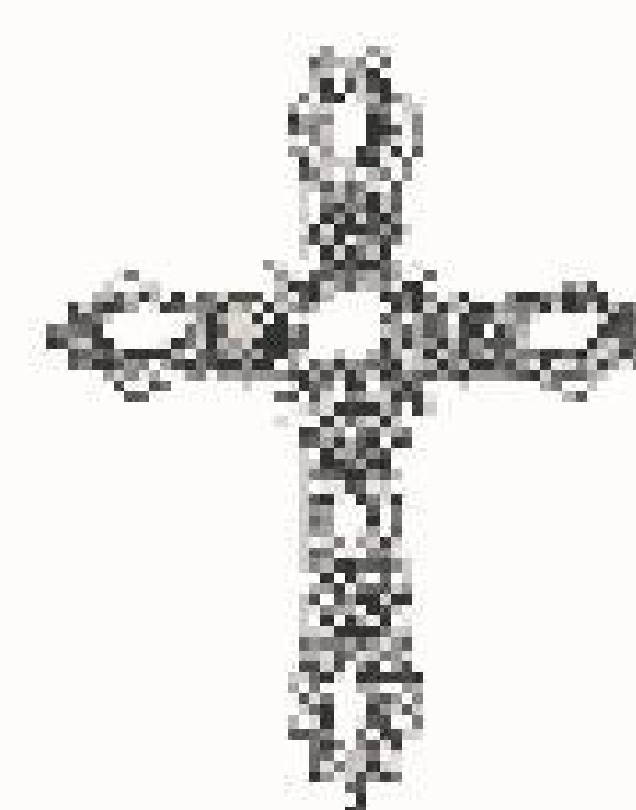
**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**585 9500**

**www.SOLODIPUEBLO.com**

## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999



# Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na**

**585-9500 of na 741-4554 puntra pa**

**Jamila Henriquez**

# Oracion di dia

**Un dia fructifero colma cu hopi  
bendicion, gracia, amor y paz di Señor.**

"Duna mi cuenta y rason di bo maneho, pasobra asin'aki bo no por sigui  
traha pa mi" (Lucas 16, 2)

Palabra cu Señor kier conscientisa mi awe acerca di e proposito di mi bida  
ta "maneho". Señor lo puntra mi un dia cuenta y rason di mi maneho, di  
tur locual El a duna mi. Si traha un lista di tur locual mi a ricibi di Señor,  
ki ta su contenido? Di ki manera mi ta sinti mi comprometi y di duna mas  
di mi mes pa construi Reino di Dios y na Su gloria? Na final di e parabola  
ta parce cu Señor ta elogia astucia di e administrado, su forma di discerni  
e asunto y finalmente lag'e tuma luga cordando su futuro.

E tabata uza e don di inteligencia cu Dios a dun'e, apesar di su intencion  
di ta corda riba su mes. Hende cu ta sigui e mundo aki ta trata otro cu  
mas sabiduria cu hende cu ta sigui e luz, Lc 16, 8. Cu ki frecuencia mi ta  
practica e virtud aki na luz di mi propio maneho?

Oracion: Señor Hesus, concede mi di ta un bon administrado den tur  
loke Bo ta ofrece mi.  
Amen.







Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 09 Nov 2022 Merdia



Sorteo # 3735

2794

5793

4482



X2



Sorteo # 3735

9246



Sorteo # 1791

0199



Sorteo # 3735

5411

Leo



Sorteo # 609

265



X2



Sorteo #

Joker Letter

Proximo Jackpot

100.000,-



Sorteo #

Proximo Jackpot

50.000,-




Sorteo #

Mega Ball

Proximo Jackpot

280.000,-



Afl. 380.000,-



Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 08 Nov 2022 Merdia



Sorteo # 3734

4143

3184

7321



FP



Sorteo # 3734

1000



Sorteo # 1790

2539



Sorteo # 3734

5995

Piscis




Sorteo # 608

089



FP




Sorteo #

Joker Letter

Proximo Jackpot

100.000,-



Sorteo #

Proximo Jackpot

53.000,-




Sorteo #


Mega Ball

Proximo Jackpot

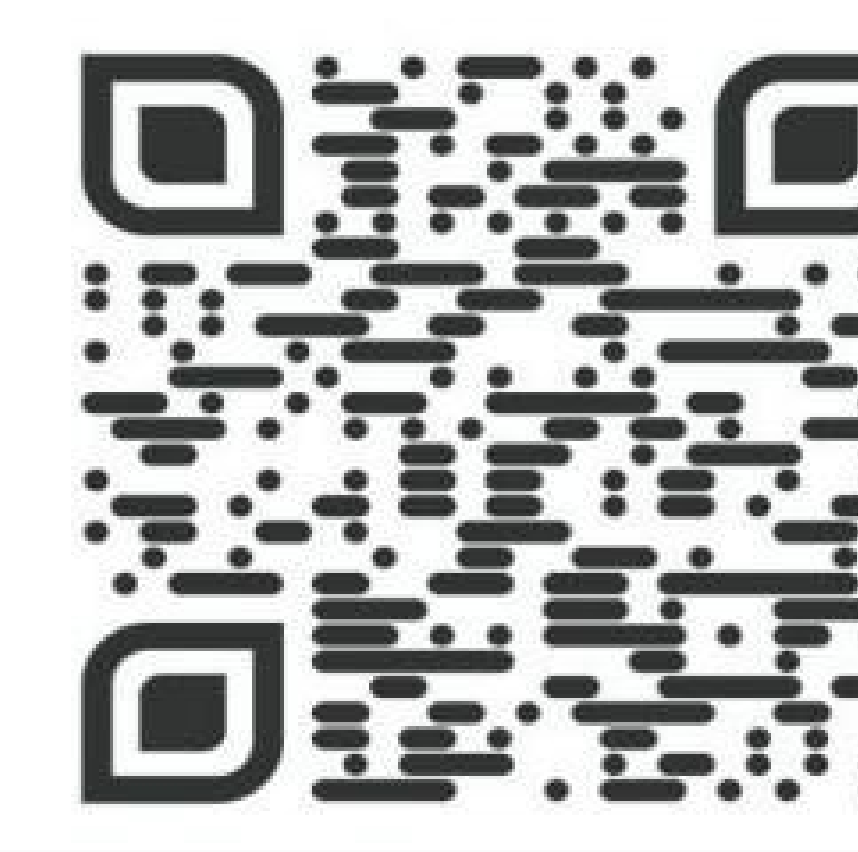
280.000,-



Afl. 380.000,-



Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 08 Nov 2022 Anochi



Sorteo # 7787

7113

1850

7234



X3



Sorteo # 6831

2134



Sorteo # 1536

3509



Sorteo # 5590

0633

Virgo




Sorteo # 520

420



X3




Sorteo #

Joker Letter

Proximo Jackpot


100.000,-



Sorteo # 5940

Proximo Jackpot

50.000,-




Sorteo # 1505


Mega Ball 11

Proximo Jackpot

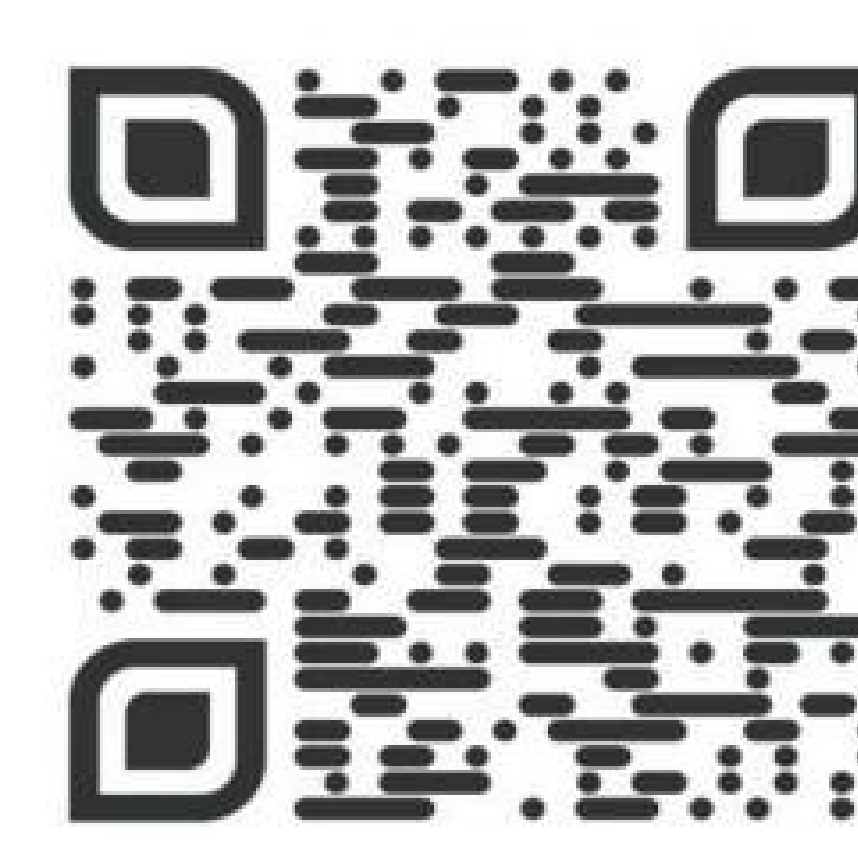
290.000,-



Afl. 390.000,-



Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 07 Nov 2022 Anochi



Sorteo # 7786

7123

5300

2911



X2



Sorteo # 6830

7494



Sorteo # 1535

2606



Sorteo # 5589

6199

Leo



Sorteo # 519

755



X2




Sorteo #

Joker Letter

Proximo Jackpot

100.000,-



Sorteo # 5939

Proximo Jackpot

53.000,-



Sorteo #

Mega Ball

Proximo Jackpot

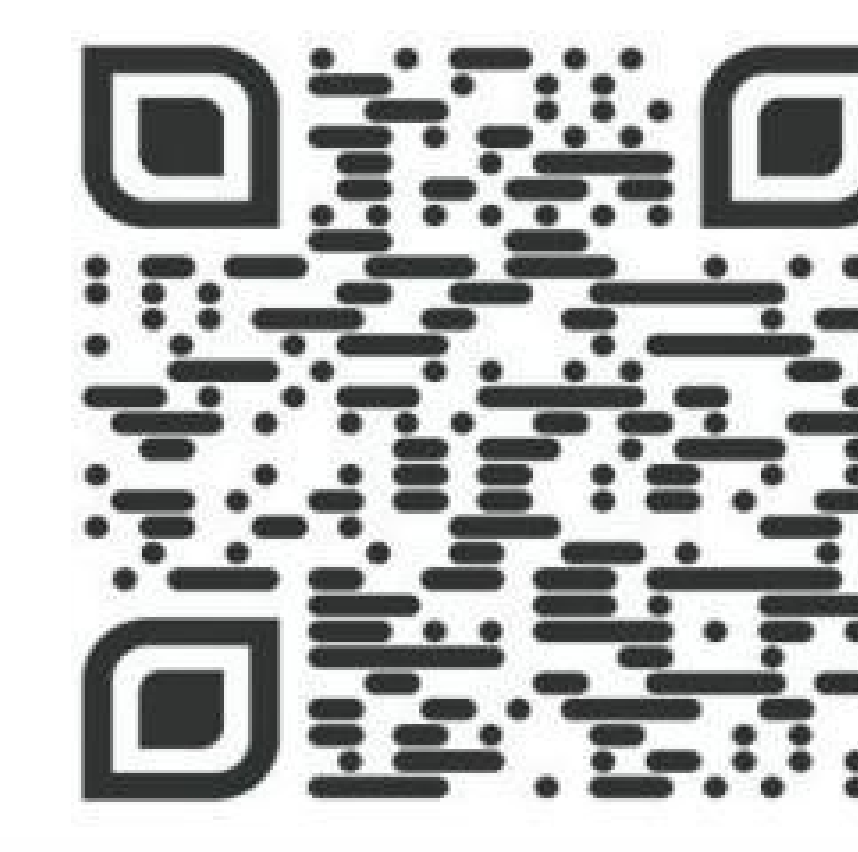
280.000,-



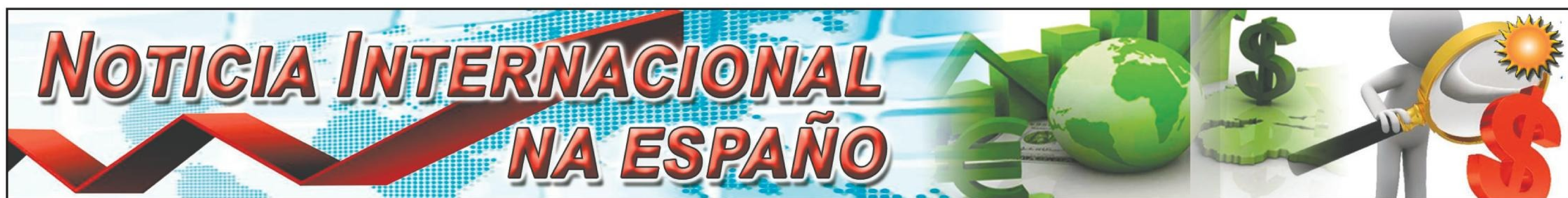
Afl. 380.000,-



Sorteo #







# Armando Benedetti recibió un regaño de Petro por insultos a Guaidó

En declaraciones ofrecidas a medios de comunicación este miércoles 9 de noviembre, el embajador pidió disculpas al líder opositor



Armando Benedetti, embajador de Colombia en Venezuela, recibió un regaño por parte del man-

datario Gustavo Petro tras los comentarios que hizo en contra del líder opositor Juan Guaidó, a quien calificó de “güevón” y “pendejo”.

Lupita Jones celebra cambios de lineamientos en Miss Universo pero mantiene posición de no aceptar mujeres trans en Mexicana Universal.

En declaraciones ofrecidas a medios de comunicación este miércoles 9 de noviembre, el embajador pidió disculpas a Guaidó y confesó que el presidente

colombiano le dio un «regaño suave».

«No debí haber dicho eso y si hay que pedirle excusas a la oposición, se le pide excusas a la oposición y al mismo Guaidó, pero a la larga yo creo que es una mala forma de expresarme», dijo Benedetti.

También aseguró que siempre ha estado dispuesto a reunirse con el opositor venezolano, pese a que durante una entrevista ofrecida a Efecto Cocuyo manifestó que Guaidó “no es nadie”.

«Entonces yo venía picado de culebra y cuando yo llegué aquí a Caracas yo dije que vi que él no era nadie. Siempre me pareció un pendejo, no ahora sino de cuando era senador», fue parte de lo que dijo Benedetti sobre Guaidó.

Anuncios Cuando le preguntaron si estaba dispuesto a reunirse con representantes de la oposición venezolana, también descalificó a los adversarios de Nicolás Maduro.

## Rusia ordena a sus tropas retirarse de Jersón ante el avance de la contraofensiva de Ucrania

Antes de Jersón (sur), Rusia tuvo que retirarse en septiembre de la región de Járkov. El presidente ruso, Vladimir Putin, ordenó en ese momento la movilización de 300.000 reservistas para consolidar las líneas y recuperar la iniciativa en el terreno

Rusia ordenó el miércoles a sus tropas retirarse de Jersón ante el avance de la contraofensiva ucraniana, en un nuevo revés que la obliga a abandonar la única capital regional que había conquistado en casi nueve meses de operación militar.

Lupita Jones celebra cambios de lineamientos en Miss Universo pero mantiene posición de no aceptar mujeres trans en Mexi-

cana Universal El repliegue se anunció después de la evacuación en las últimas semanas de más de 100.000 civiles de la zona. Ese operativo fue denunciado por las autoridades ucranianas como una deportación.

Antes de Jersón (sur), Rusia tuvo que retirarse en septiembre de la región de Járkov (noroeste), ante la avasalladora contraofensiva ucraniana. El presidente ruso, Vladi-

mir Putin, ordenó en ese momento la movilización de 300.000 reservistas para consolidar las líneas y recuperar la iniciativa en el terreno. Decenas de miles de integrantes de ese contingente se encuentran ya en zonas de combate.

«Proceda a retirar a los soldados», dijo el miércoles en la televisión el ministro de Defensa, Serguéi Shoigu, al general Serguéi Surovikin, comandante



de las operaciones rusas en Ucrania, quien admitió que la decisión de reple-

garse a la margen derecha del río Dniéper no era «nada fácil».





"DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi excistencia  
jen di miedo i temor ta temORIZABO  
cuanto biaha mi no a pidi bo confia  
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.  
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey  
pa consola bo curason jen di tristesa  
ora ta orando ami ta sinta mey mey  
scuchando bo bos pidiendo judansa.  
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta  
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami  
pa bo tur cos a bai malo i aki duda  
a drenta bo curason sin consultami.  
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor  
mi Paz mi yiu homber a entrega  
pa kita tur tristesa, miedo i dolor  
creando speransa pa sigui truinfa.  
Nunca duda den mi promesanan  
rikesa i banidad no ta pa eternidad  
si bo sigui confia den mi palabranan  
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta  
di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

**PRONOSTICO DI TEMPO**

**PRONOSTICO DI TEMPO**  
VALIDO TE DIAHUEBS 10 DI NOVEMBER 2022, 18:00 ORA

**TEMPO:**  
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN  
AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 37 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:11 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:36 AM.

BIENTO: LO VARIA FOR DI NOORDOOST TE ZUIDOOST  
Y LO TA ZWAK TE MODERA.  
FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO)  
TEMPORALMENTE VARIABLE;  
FORSA 1 TE 2;(2 TE 10 KM/ORA, 1 TE 5 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
CONDICIONAN ATMOSFERICO TA SIGUI TA FAVORABLE  
PA DESAROYO DI NUBIANAN CU POR PRODUCI AWACERO.  
DURANTE PROXIMO 24 ORA ESAKI POR CAUSA ALGUN  
AWACERO BREVE CU TAMBE UN CHANCE PA LAMPER  
CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE  
NA PARTINAN ZUID: GENERALMENTE MODERA  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:  
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:  
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:  
TROPICAL STORM NICOLE TABATA SITUA NA 280 KM  
OOST DI WEST PALM BEACH, FLORIDA Y TA MOVE WEST.  
NICOLE NO TA PELIGER PA CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
3 TE 10 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 26 / 0.6 MM  
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 0.5 MM  
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 1.7 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION ZUIDOOST TE OOST  
Y MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)  
MAX / MIN LO TA: 31 / 26



# Despues di "I don't give a damn": Benny a yora den corte ayera

Diaranson mainta e caso den corte a continua, unda pa prome ves Benny a yora den corte. El'a haci esaki ora cu e mester a splica huez di su circunstancianan personal, di su famia, etc.

Tambe Benny a bisa huez cu actualmente e ta sinti'e perhudica, pasobra mayoria den Parlamento cu ta sostene gobierno, a bise cu e no

mag representa Aruba den exterior.

Esey a hasi'e un parlamentario limita y esey tine tristo.

(nota di redaccion: Ni ora cu tin reunion den parlamento na Aruba, e no ta acudi. Awor e ta tristo, pasobra e no mag representa Aruba den exterior)

El'a bisa cu desde 2001 e tabata parlamentario. E tin dos yui y un di nan no por haya trabou. Ela

bira emocional. El'a repasa e 73 dianan cu e tabata deteni. Ela bolbe bira emocional. E kiermen cu tin un ex minister (Marisol) a hasi mesun cos y gana 17 miyon pero nada ta pasa cune.

Manera SOLO DI PUEBLO a bisa caba, tabata muestra cu Benny no tin arepentimiento y nosta kere cu su abogado a convence cu ta mihor



e laga los di orguyo y humilde, pa jude scapa cumenza muestra mas castigo di prison.

## Minister Glenbert Croes

### REORGANISACION DI DIRECTIE ARBEID ONDERZOEK (DAO) TA FUNDAMENTAL PA SALVAGUARDIA DERECHO DI TRAHADORNAN

Ta importante pa informa y conscientisa e trahadornan riba loke ta nan derecho laboral



Den cuadro di tratamento di presupuesto 2023, Minister di Labor Glenbert Croes a elabora riba e importancia pa reorganisa y optimalisa e departamento di Directie Arbeid Onderzoek (DAO) pa salvaguardia e derecho di trahadornan. Gobierno di Aruba ta invertiendo den automatizacion di e departamento pa asina prepara nan pa implementa e partinan di e Landspakket. Tambe lo enfoca riba desaroyo y capacitacion di e personal, optimalisacion

di eficiencia pa asina por duna un bon servicio na e pueblo di Aruba, inverti den nan comunicacion interno y externo, den asuntonan logistico, operacional y keda cla cu leynan pendiente.

Minister Croes a splica cu reorganizacion di e departamento ta fundamental pa asina e ta un departamento cu ta sali na derecho di e trahador cu husticia. Ta di suma importancia pa DAO informa y conscientisa e comunidad riba kico ta nan derechonan laboral pa asina evita cualkier mal comprendemento entre e trahador y e dunado di trabou. Mayoria di biaha pa falta di conocimiento di nan derecho laboral, hopi trahador ta wordo perhudica y esaki no ta aceptabel.

Durante gobernacion anterior di AVP, ta conoci cu nan tabata yama DAO

y duna ordo pa no haci controle. Alcontrario di e gobierno actual, cu si ta yama pa sigura cu controlnan ta tumando lugar. Como garantia di esaki, Minister Croes ta ricibi tur luna un rapport di tur e inspeccion- y controlnan haci pa asina evita cu e dunado di trabou ta faya cu nan trahadornan den loke ta nan derechonan y salario.

Gobierno di Aruba tambe lo bay fortifica e departamento di "beleidsafwikkeling", "bedrijfsvoering", "arbeidsmarkt data", "bemiddeling toezicht handhaving", y diferente otro departamentonan interno di DAO. Loke ta importante pa gobierno ta, pa respeta cu e principio fundamental na unda tin gremionan comercial, laboral y gobierno di Aruba na mesa pa discuti asunto y derechonan laboral di e trahadornan



**ULTIMO DIA DI PAGO**

Spaar tempo, paga online

E cobranza di coriente di september 2022 lo vence:

**Dialuna 14 di november 2022**

N.V. ELMAR ta recorda tur cliente pa tene nan cuenta di coriente na ordo.

Pa mas informacion yama 523-7100 of email [customerservice@elmar.aw](mailto:customerservice@elmar.aw)

  
**ELMAR**



# NA ESNAN CU TA KERE DEN IMAGENAN DI DIOSNAN FALSO, AMULETONAN Y TALISMANNAN

Tin hendenan conciente y inconciente, nan no sa loke ta di Dios y nan no sa loke ta bini di satanas den e creencianan di supersticion. Hendenan cu ta biba pa biba den pika, ta nan ta usa e sorto di creencianan den amuletonan y den talismannan ariba nan curpa y den nan cas. Hendenan sin fe ta usa tur sorto di amuletonan y talismannan den creencianan mistico, pa proteccion, pa suerte etc.. Nos mester comprende, cu den e culturanan bieuw, den Testament Bieuw e amuletonan y e talismannan tabata hopi usa den e pueblonan pagano.

E hendenan den paganismo tabata usa e amuletonan, talismannan como “magic charms”. E hendenan pagano tabata usa talismannan grandi di satanas y tambe nan ta usa imahennan di diosnan falso den nan cas. Hendenan Cristian mester comprende bon, cu tur e sortonan di amuletonan y imahennan di diosnan falso ta bini di satanas, e.o imahen di dios falso di budda na cadena of na porta, imahen di olifant na muraya, imahen di dragon, creencia den spielnan na muraya of na porta, imagen di dios falso di inca's, di azteca's, di hindu, di egypcionan, creencia den colga aloe den cas of na porta, esnan cu ta pone furu diabolico den cas, creencia den suerte den hoof di cabay, esnan cu ta pone linja cora na man y na pia, creencia den boonchi como amuleto, amuleto den pata di konew, simbolo satanico den “devil horn”, e simbolo di pas satanico



{ crus boca abao kibra den circulo } riba t-shirt etc. etc.

Den Bijbel 2 Reynan 23: 24 ; “Rey Josias a keda conforme den tur e palabranan di e Ley scirbi den e buki, cu e sacerdote Hilkias a encontra den e tempel di Dios. Y tabata asina cu el a laga elimina tur esnan den spiritismo y na esnan den adivinonan, na esnan cu tin idolonan di diosnan falso den famianan y tur sorto di idolonan abominabel cu tabata ser haya den e pais di Huda y den Herusalem”.

Nos mester comprende cu den e di Prome Mandamento di Dios Tata ta bisa: “ Di stima y adora bo Senyor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo ser, di henter bo sintir y mas cu tur cos den mundo.” Den e Mandamento di Dios Tata aki, ta prohibi hende di kere y di confia den tur e sorto di creencianan supersticionnan, di amuletonan, talismannan, imahen di diosnan falso etc. Hendenan cu tino

mester comprende, cu ta den Dios so nos mester kere y confia nos destino final, cu ta e Gloria Eterna.

Y no den e creencianan den amuletonan, talismannan y simbolonan cu ta bin di satanas. Pasobra esnan cu tin e sorto di amuletonan y talismannan aki, e spiritonan diabolico ta keda rond di nan. Tur e creencianan paganonan aki, ta un pika grandi contra di Dios Su Prome Mandamento.

Den Bijbel Apocalipsis

21: 6 – 8, {Revelacion di Huan}: “Tambe E'l a bisa mi: Ta cumpli! Mi ta Alfa y Omega, Principio y Fin. Esun cu tin sed, pornada lo Mi dun'e bebe di e fuente di e awa di bida. Esun cu triunfa lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y e'l lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar ta den e tanki cu ta kima di candela y zwafel. Esaki ta e di dos morto.”



# FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi Pa Pastor Marcel Balootje.

## NO LAGA AMARGURA DESTROI BO MATRIMONIO, Y BO FAMIA

E spirito di amargura ta move tur caminda, buscando pa ataca Matrimonio y Famia, pasobra amargura ta enemigo di tur matrimonio, famia, y organisacion especialmente ora nan ta basa riba e palabra di Dios.

Tin un guera declara pa satanas contra matrimonio y famia, pasobra matrimonio ta e base estableci pa Dios, pa multiplicacion di hende y tambe pa demostra e soberania di Dios riba mundo.

Tambe nos tin di tene bon cuenta cu no ta tur hende por duna conseho matrimonial, y asina evita cu hende amarga ta planta nan simia den bo bida matrimonial.

Hopi biaha nos no ta ripara con amargura por drenta, pasobra e ta sluij, y riba algo chikito e ta cuminsa crece manera un cancer, y si e no wordo trata na tempo e ta cubri henter e curpa, den e caso aki henter e matrimonio y famia, pasobra laga nos tene bon na cuenta, cu e ladron a bini pa horta, mata y destrui.

Den Hebreonan 12:15 ta para scirbi: Mira pa ningun hende no keda sin alcanza e gracia di Dios, pa ningun reis di amargura no spruit y causa problema.

Amargura ta bini door di falta di pordon cu hopi biaha un persona ta wordo insulta, of e ta insulta hende pero enbes di drecha e asunto ta prefera di wanta

rabia aden.

Ora amargura drenta un matrimonio, e ta causa frialdad den relacion sexual, cual por hiba na adulterio. Amargura ta causa violencia relacional of domestico.

Amargura ta trece falta di interes pa cumpli cu debernan.

Amargura por causa abandono di hogar.

Hopi caso di stress y depresion ta wordo causa pa amargura.

Ora amargura ataca bo bida e tin cuatro sintoma, Rabia, Falta di pordon, Sin speransa, y Redo.

Tur e cuatro factor aki hunto ta hiba hende na desesperacion.

Pasobra hende amarga ta facilmente involvi den redo pasobra nan ta cana papia tur caminda locual a sosode cu nan buscando un razon, cu hopi biaha nan no tin pasobra, nan no kier pordona.

Di otro banda nos tin cu mira cu un curason herida hopi biaha ta busca consuelo, y nos tur sa cu diabel ta disfrasa den tur cos, y tin hopi cu ta amarga cu ta busca nan consuelo den alcohol, droga y inmoralidad.

Amargura no ta haci wega y bo por ta amarga sin bo mes sa;

Por ehempel bo tin discucion imaginario den bo mente.

Bo ta facilmente ofendi.

Bo ta reacciona emociona-



lmente hopi negativo ora cierto topiconan presenta.

Bo no kier pordona ni tampoco laga los di pasado.

Bo ta wanta rabia riba hende y busca manera pa haci nan daño.

Bo ta keha constant y tambe murmura.

Bo no ta agradecido pa cosnan bon den bo bida.

Bo ta desea malo pa esnan cu por a faya cu bo.

Bo ta culpa tur hende di bo problema.

Bo no ta papia nada positivo di otro hende, semper bo tin algo negativo di trece pa dilanti.

Pesey e palabra di Dios ta bisa nos pa especialmente den matrimonio y famia pa no laga solo baha riba boso rabia. No duna oportunidad na satanas y no lage cohe bentaha den nos hogar. (Efesonan 4:26+27)

Amargura por causa hende pa biba den scuridad.

Esun cu ta Odia su rumannan ta den scuridad, y e no sa unda e ta bay, pasobra e scuridad a ciega su wowonan. (1 Juan 2:11)

Amargura ta contagioso, pa motibo di amargura

Hose su rumannan a bende y Cain a mata Abel, aki nos por nota e daño cu amargura por haci den un Famia.

E cura of sanacion pa amargura ta, arepentí, pordona y biba pa Señor y asina mantene amargura leu.

Pa abona na  
SOLO DI PUEBLO  
Yama  
585 9500

Manda nos un e-mail na  
solodipueblo@gmail.com



Entrega tur dia te den bo port'i cas





5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8				2	4	
6			9		2			1
		4			8			6
4	7	1	2			3	5	
		5					1	
	8	3				6	7	
		6			1	5	2	9
		2					8	

## Sopi di Letranan

M	R	N	I	F	X	N	P	M	O	S	E	S	B	C	V	N	W	N	M	S	G	H	J
E	R	K	H	Z	M	B	E	F	O	R	E	R	R	S	H	U	M	O	D	T	R	S	P
M	E	E	J	Q	S	S	E	N	K	R	A	D	Q	X	G	R	S	E	L	D	T	E	S
O	W	K	C	O	N	F	E	S	S	E	D	M	L	R	S	O	I	E	L	X	H	L	I
C	O	A	G	O	F	J	E	A	M	O	N	G	Z	Y	B	R	W	S	B	I	G	F	C
E	P	P	Y	R	Y	W	C	O	M	E	T	H	W	V	C	D	T	B	T	W	I	M	B
B	B	S	M	R	E	A	I	T	M	N	C	O	Y	L	E	V	I	T	E	S	M	J	L
X	E	E	H	L	O	C	J	T	P	J	R	O	A	S	A	Y	I	N	G	E	J	E	O
U	G	L	G	I	V	L	E	O	H	L	G	Z	M	H	Z	K	D	S	P	E	U	S	O
H	I	Q	A	O	N	H	G	I	D	O	G	Y	O	P	Z	P	T	L	R	O	G	U	D
F	N	P	T	S	T	E	G	X	V	R	U	Q	R	T	R	W	N	U	E	K	C	S	K
T	N	S	D	U	K	T	T	D	V	E	G	T	Y	I	H	E	S	C	L	H	R	Z	V
E	I	W	R	Y	C	E	E	H	I	L	D	D	E	O	V	A	H	I	M	E	E	N	Y
R	N	T	L	K	C	O	D	N	T	K	M	S	S	I	L	D	G	E	H	W	U	B	T
E	G	M	O	O	Z	X	B	Q	A	I	T	E	G	E	J	H	K	T	N	R	Y	D	H
C	F	U	L	N	E	S	S	E	S	A	S	M	C	T	P	A	S	I	D	J	H	I	
O	Y	M	R	N	W	R	E	T	F	A	Y	S	K	A	H	F	J	C	N	N	E	E	N
R	D	D	E	R	A	L	C	E	D	K	C	I	K	R	S	S	E	N	T	I	W	D	G
D	G	E	I	P	R	E	F	E	R	R	E	D	H	G	F	E	V	E	I	L	E	B	S
C	R	A	D	K	D	E	N	I	E	D	O	A	E	L	I	A	S	X	B	D	B	W	X

AFTER  
BEGINNING  
BOSOM  
CRIED  
ELIAS  
GLORY  
LIGHT  
PRIESTS  
SHINETH  
WITHOUT

AMONG  
BEGOTTEN  
CHRIST  
DARKNESS  
FATHER  
GRACE  
MIGHT  
RECEIVED  
SPAKE  
WITNESS

ASKED  
BEHELD  
COMETH  
DECLARED  
FLESH  
JERUSALEM  
MOSES  
RECORD  
THINGS  
WORLD

BECOME  
BELIEVE  
COMPREHENDED  
DENIED  
FULNESS  
JESUS  
POWER  
SAITH  
TRUTH

BEFORE  
BLOOD  
CONFESSED  
DWELT  
GIVEN  
LEVITES  
PREFERRED  
SAYING  
WHOSE





# MINISTER CROES A CONTESTA PREOCUPACIONNAN DI PARLAMENTO ACERCA DI TUR LOKE TA PASANDO NA WEB

Durante tratamento di presupuesto 2023 den Parlamento di Aruba, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes, a contesta preguntanan ricibi di Parlamentario Hendrik Tevreden y Parlamentario Arthur Vallejo pa locual ta varios situacion relaciona cu WEB.

Un di e preguntanan cu Minister Croes a ricibi ta, si tin costo mara na e Recipnan di e planta di Wartsila cu no por switch ainda pa gas. Pa cual Minister Croes a splica cu Recip 4 ta e unico cu por traha a base di gas. Recip 1, 2 y 3 lo costa 70 miyon florin adicional y lo tarda dos aña, pa e conversion pa gas tuma luga.

Tabatin mas pregunta acerca di e proyecto di Wartsila pa cual Minister Croes a haci uzo di e oportunidad pa coregi algun informacion incorrecto cu el a provee durante e prome tanda

den Parlamento. Minister Croes a splica lo siguiente: E proyecto di planta di Wartsila a costa 210 miyon florin, mas 70 miyon florin di 'meerwerk' cual ta haci e costo total yega 280 miyon florin. Esey no ta inclui tampoco e propio inversionnan cu WEB mes mester bay haci cu ta mas o menos 50 miyon florin. Segun Minister Croes a splica, loke ta fastioso di tur e informacion aki ta cu dia cu a contrata Wartsila, no tabatin niun 'bidding' cu a tuma luga pa e planta, siendo un proyecto asina grandi. Pues WEB a procede na scoge Wartsila sin un 'bidding process'. Minister Croes a compromete su mes cu ta bay scoge un compania (di renombre internacional) pa haci un investigacion pa haya sa e berdad y con ta bay remedia e situacion aki. 'Loke cu a tuma luga ta un abuso, e planta ta caro y ta causando molester y daño na nos comunidad cual ta intolerabel y inaceptabel,' Minister



Croes a expresa.

Banda di esaki tin e cobransanan halto cu comunidad ta wordo confronta cu ne. Minister Croes a bisa cu e cobransa di dianan adicional, a hinca nos tur den brackets mas halto cual su persona ta haya ta incorrecto, pa cual a pidi WEB y ELMAR pa coreccion. Elmar a bisa cu pa loke ta e forma con a aplica e aumento, nan a aumenta

na un forma corecto, pero e 33 of mas dia cu a cobra no ta corecto y pesey nan a cuminsa duna opcion pa areglo di pago. Minister Croes a bisa cu e lo bay wak den ki forma e coreccion aki lo bay tuma luga paso ta inhusto cu pa motibo di cobra dianan extra, ta hinca henter comunidad den un gasto for di proporcion. Pa loke ta reduccion di tarifa y perspectivanan pa utilidad, ta spera cu

den e 6 lunanan ora cu yega na re-evaluacion di e tarifanan, cu lo tin bon noticia pa comunica na comunidad.

Por ultimo, Minister Croes a remarca cu tur loke ta pasando na WEB, e forma di proceder cu algo asina importante ta un situacion sumamente serio cu lo percura pa e wordo atendi cu ne.

## DVG

### Vacuna Bivalent como Boostershot ta disponibel atrobe

9 november 2022. Despues cu DVG a cuminsa cu e suministro di e vacuna Bivalent den bario, hopi lihe e stock cu DVG tawata tin a caba bedi na e acogida basta grandi, pa cual motibo mester a haci peticion na Hulanda pa manda mas vacuna.

E vacuna Bivalent di Pfizer ta 'target' subvariantenan di e variante Omicron cu ta circula y premirando e posibilidad cu fin di aña por trece aumento den casonan di COVID, DVG ta recomenda tur ciudadano cuminsando for di 12 aña cu tin minimo

2 vacuna caba ricibi pa busca nan vacuna Bivalent. E vacuna Bivalent lo wordo duna unicamente como Boostershot, esaki nifica cu pa por ricibi e vacuna e ciudadano mester tin minimo 2 vacuna ricibi caba. Ciudadanonan di 60 aña of mas cu tin 3 of 4 vacuna ricibi caba, tambe ta bin na remarke pa ricibi nan siguiente boostershot como e vacuna Bivalent.

Pa por ricibi e vacuna Bivalent e ciudadano por 'Walk In' cu su carnet di AZV of su AZV digital, su Aruba Health App, forma di identificacion (ID) y si tin ainda e pruebanan

bieu di vacunacion. Na seccion di Malesanan Infecioso di DVG situa na Avicena straat# 1 na Oranjestad di dialuna pa diabierna for di 8:00 pa 11:45 di mainta y atardi for di 1:00 pa 3:45.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram [directie\\_volksgezondheid\\_aruba](#), subi nos website [www.dvg.aw](#), yama nos na 5224200/ 2800101 of mail nos na [servicio@dvg.aw](#)



# Hotelero Biemans a paga Abath 200 mil florin y tabata haya su tereno gefix

Diaranson mainta tabata dia cu Biemans mester a presenta den corte. Biemans ta doño di hotel Bucuti. E tambe a cay den investigacion unda e tabata haci pagonan grandi na Abath.

Hotelero Biemans a declara cu el'a paga minimo 200 mil florin entre 2012-2019 direct na Abath. Y a cambio Abath a duna uitbreiding y tereno. Hasta Abath tabata hasi taxatie rapport pa Biemans. Segun Biemans Abath tabata un consehero riba tereno di construccion.

Abath kier a purba hustifica e 200 mil florin na trabao di haci taxatie rapport.

Pero, dificilmente por substancia e montante ey na dicho trabao. Ni si haci 500 taxatie no ta yega na e suma ey.

Ademas Biemans a bisa cu dor cu Abath a haci asina un bon trabao pe, el'a duna Abath bonus di 20 mil florin.

Tur esaki ta mucho dificil pa kere, siendo cu na mes momento tabata fix terenonan pa Biemans. O sea Abath tabatatin conflicto di interes, pasobra dor cu e ta traha cu Biemans, e tabata fix terenonan.

Huez a keda interroga Abath pa basta rato largo riba e caso aki. Dado momento Abath tambe a



bira emocional y cuminsa yora den corte.

Nota: E tabisto cu turesaki

tabata e modus operandi di corrupcion. Aki por mira cu un ambtenaar, consehero di Minister,

tabata tuma placa grandi for di hotelero y na mes momento ta fix tereno.

## Benny Sevinger yorando a bisa Hues con persecusion politico di caso Avestruz a afecta su famia

Awe mainta tabatin un parti emocional durante tratamento di caso Avestruz ora cu a trata e parti di circunstancianan personal.

Solo di Pueblo por a compronde cu Benny Sevinger na dado momento a yora pa mustra con caso Avestruz a afecta su famia. PERSECUSION POLITICO

Benny Sevinger a bisa Hues cu henter e caso aki ta un persecusion politico caminda a bin cu acusacionnan falso contra su persona.

**AWA NA WOWO**

Loke a pone Benny Sevinger su wowonan yena cu awa y hasta a cuminsa yora, ta momento cu el a splica con su situacion familiar a keda

afecta. El a bisa Hues cu door di persecusion politico y e caso Avestruz, su yiu muher no por a haya trabao na Aruba y a bay establece na Hulanda cu su yiu. Por a mira claramente cu esaki a afecta Benny Sevinger masha hopi y el a cuminsa yora. Por a mira cu tanto Hues como Fiscالن tambe a keda impresiona pa mira Benny Sevinger yora y expresa su mes.

Ta asina cu Abath tambe tabata emocional ora cu el a splica con e caso a afecta su famia cu ta hopi sera cu otro. Tambe el a bisa cu tempo e tabata sera den KIA el a sinti hopi duele con hubentud ta sera den KIA pasobra e tambe tin yiu.





# MINISTER ENDY CROES PRESENTE NA DEVELACION DI MURAL DEDICA NA NOS HEROE DI SEGUNDA GUERA MUNDIAL BOY ECURY



Diasabra ultimo e proyecto “Op Zoek naar Boy” a yega na su final cu e develacion di un mural y un obra di teatro dedica na nos heroe di segunda guerra mundial Boy Ecury. Un hoben balente y integro cu sigur ta un ehempel pa nos tur. E proyecto a wordo lansa na luna di februari di e aña aki como un homenahe pa e hoben heroe di Aruba cu a duna su bida dia 6 di november 1944 pa libertad

di Aruba y Hulanda. Den un bunita ceremonia na Filomena College den presencia di Gobernador di Aruba, sr. Alfonso Boekhoudt y distinguido esposa, Minister Endy Croes, Minister Xiomara Maduro, Parlamentario Alvin Molina, famia y demas invitadonan special a devela e bunita mural aki.

E proyecto ta un colaboracion

entre Stichting Cultuurgeneratie, Colegio San Antonio, Filomena College Mavo, Muchila Creativo, MBO Media Collge Amsterdam y Monumentenfonds Aruba. E artista local Esmeralda Kelly a crea un bunita mural riba e muraya na Filomena College, inspira pa e ideanan di e studiantenan durante workshopnan bou di direccion di Esmeralda

Kelly y Rudberth Wolff. Despues di e ceremonia, invitadonan a dirigi nan mes na escenario principal Art Fair unda studiantenan di Colegio San Antonio a presenta un tableau vivant cu acompaño musical di alumno y maestronan di Muchila Creativo.

Concluyendo Minister Endy Croes ta felicita sra. Esmeralda Kelly cu

e bunita mural como tambe palabranan di pabien pa e alumnonan di Colegio San Antonio y Muchila Creativo pa nan excelente presentacion. Mandatario di Enseñansa ta gradici Fonds voor Cultuurparticipatie, Gemeente Amsterdam y Departamento di Cultura Aruba, alumno, scol y mayornan cu a haci e proyecto aki posibel.



# Benny ta wordo sospecha di a mafia y malversa placa di su propio fundacion

Diaranson mainta tambe a wordo trata e otro caso contra Benny. Aki ta unda cu recherchenan a haya cu el'a horta su propio fundacion, coy placa, pasa riba su cuenta. E ta wordo sospecha pa verduistering di 11 mil florin unda el'a paga su gastonan personal cune.

Segun Benny hopi biaha ela saca placa for di su saco, dus un voorschot, y despues mester a paga su mes un overheveling di e fundacion pa su cuenta priva. Esey pa OM ta verduistering.

Notabel ta cu anteriormente Benny a bisa cu e no sa nada di e cuenta di su fundacion. E no ta atende. Pero awor a bin sali na cla cu e mes a saca placa pasa pa su cuenta. Pues e ta contradici su mes, cu e sa bon bon tur cos di e cuenta di su fundacion.

Cu bo tin un fundacion, no ta nabo e derecho di mal usa e meta di fundacion. Si e meta ta pa genera placa pa haci campaña, anto bo mester tene bo mes na esey. Bo

no por haya sponser di varios comerciante, djey saca e placa manda pa bo account priva y djey gasta e placa pa gastonan personal.

Loke ta sospecha Benny di dje, ta precis loke su colega ex minister Paul Croes tambe a wordo acusa. Tabata ricibi multiple sponser y tabata usa e placa pa tur sorto di gasto personal.

Nota: Un fundacion no ta instrumento di a wordo intenciona pa legalisa corrupcion.



## Minister Glenbert Croes: 'MI TA ENTUSIASMA CU E PROYECTO DI PARKE DI MOLINA DI BIENTO Y CONTENTO CU E 'EXPRESSION OF INTEREST' CU A TUMA LUGA'

Durante tratamento di presupuesto e siman aki den Parlamento, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes a contesta varios pregunta relaciona cu energia renobabel. Parlamentario Arthur Vallejo a puntra si e parke di molina di biento lo bay conduci cu ta baha prijs di awa y coriente, pa cual Minister Croes a contesta afirmativo.

Minister Croes a inicia bisando cu e ta entusiasma cu e proyecto di parke di molina di biento y ta sumamente contento cu e "expression of interest" cu a tuma luga. Awor aki ta bayendo pa e proximo fase. "Mi ta kere cu entre Eagle LNG y e parke di molina di biento, nos ta riba bon rumbo pa cumpli cu e acuerdonan di Paris."

E tema di energia renobabel y e decisionnan cu ta tumando awo, ta hopi importante pasobra si mundo no worry cu e tema, e consecuencianan pa paisnan manera Aruba lo ta devastador. Aruba ta un isla chikito, rondona di lama y si un dia nivel di lama mester subi a consecuencia di "global warming", paisnan manera Aruba ta desaparece. Pues enbes di otro hende bin Aruba, lo toca nos na Aruba pa bay busca otro porvenir. 'Kisas lo no ta den nos tempo di bida of den tempo di bida di nos yiunan, pero nos

tin e deber di percura pa haci un diferencia na e momentonan aki,' Minister Croes a expresa.

Como un di e Ministernan mas pro-refineria cu tin, asina mes mester a tene cuenta cu por realisa refineria a base di gas y di tecnologianan moderno y limpi. Unda cu e "carbon footprint" lo ta sumamente limita y pa un tempo limita. Esaki ta e balans cu nos ta busca y cu ta necesario. Ademas, den e plan di desaroyo di e area y e proyectonan y inversionnan riba e zona di refineria, lo tene cuenta cu diferente aspecto. Ta papiando di e inversionnan di waf (industrial/turistico) y diferente industria di energia sostenibel, renobabel y e componente turistico pa pariba di nos isla cu no lo falta, Minister Croes a splica. 'Nos ta para dilanti di e siguiente boom economico igual na loke nos a experiencia den e transformacion economico desde aña 1986 dia cu Aruba a haya su status aparte en dilanti cu turismo.' Minister Croes a sigui bisa cu esaki ta un pilar cu no ta depende di turismo y unda cu realmente bo por diversifica bo economia. E ta un oportunidad cu ta pone bo soña cu speransa cu e prosperidad grandi lo traduci su mes den prosperidad pa henter un pueblo y pa e siguiente generacionnan.



Concluyendo, Minister Croes a expresa cu den e plannan pa futuro ohala nunca perde e caminda di hiba un politica economico den balans cu e responsabilidad y compromisonan social, pa asina sigura un pais hopi mas 'equitativo' pa un y tur den su desaroyo y progreso.



# Minister Endy Croes: 31 CURSISTA A RICIBI CERTIFICACO CU A FINALISA E CURSO DI “ONDERWIJSRECHT” EXITOSAMENTE



Recientemente a tuma luga e curso di “Onderwijsrecht” duna pa Profesor Luutsen de Vries, kende tin un contracto pa atende cu e recomendacion number 11 di e Doorlichting Rapport; cu ta encera pa renoba nos leynan den enseñansa pero tambe pa traha leynan cu nunca no tabata existi. Durante su dies dia di estadia na Aruba a organisa cinco dia di e curso “Onderwijsrecht”. Un total di 31 persona di e veld di enseñansa a participa e.o. Inspectie Onderwijs, Directie Onderwijs, Bureau Leerplicht y DPS. E curso tabatin duracion di cinco dia y 2 ora pa dia.

E curso di “Onderwijsrecht” a culmina diaranson merdia unda Minister Endy Croes hunto cu profesor de Vries a entrega certificado na e cursistanan cu a finalisa e curso exitosamente.

E participantenan tabata hopi contento, entusiasmo y a encanta e manera con Profesor de Vries a trece e lesnan como tambe facilita y comparti

su experticio cu nan. Na final di e mainta sra. Sheila Maduro, Directora Suplente di Directie Onderwijs y e cursistanan a sorprende Profesor de Vries un regalo di aprecio; un bunita coleccion di stampia di mas nobo di Aruba. Concluyendo

Minister Endy Croes ta manda palabranan di pabien nature cursistanan cu a finalisa e curso cu exito. ‘Nos ta para pa SDG 4 y “Life Long Learning” y nos keda percursa pa trece curso pa nos hendenan’, Mandatario di Enseñansa a finalisa.





**Candidato Shannon Henriquez:**

# **EXITO NA EVELYN WEVER-CROES COMO LIDER DI PARTIDO MEP PA E SIGUIENTE 4 AÑANAN**

**Un persona cu tin bienestar di pueblo den su mente y curason**

Como un politico nobo riba lista di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) conhuntamente cu mi sostenedornan tuma un momento pa felicita nos Prome Minister Evelyn Wever - Croes, cu recientemente un bes mas a wordo proclama door di tur candidato riba lista di MEP, como e Lider di Partido MEP pa e siguiente 4 añanan.

Evelyn Wever - Croes a sa di resalta como Prome Minister di Aruba, demostrando su forsa y capacidad di lidera Aruba den un situacion di un di e pio crisisnan di den historia.

A pesar di e diferente retonan cu mester a enfrenta durante di gobernacion manera e pandemia di COVID-19,

ciere di frontera entre Aruba y Venezuela y e crisis financiero, door di su perseverancia y determinacion a logra y lo sigui logra soluciona cada obstaculo na caminda. Na bienestar di nos pueblo y nos hendenan cu semper Prome Minister tin den su mente y curason.

Mi kier a desea nos lider tur clase di exito pa e siguiente 4 año nan como lider di partido, mi ta admira y ta "look up" na nos lider cu pami semper ta un persona determina, cu hopi forsa, fe y cu ta inspirami pa semper kere den bo mes y bo lo logra.

'Mi ta orguyoso di ta forma parti di e famia di MEP, hunto cu mi demas coleganan, un Aruba #stabiencumep



**Pa abona na SOLO DI PUEBLO**

**Yama 585 9500**  
of manda nos un e-mail na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Entrega tur dia te den bo port'i cas

**ARUBA PORTS AUTHORITY NV**  
ORANJESTAD + BARCADERA

## **CAREER OPPORTUNITY**

ARUBA PORTS AUTHORITY N.V. (APA) AIMS TO PROVIDE A SAFE, EFFICIENT, ACCESSIBLE TRANSPORT SYSTEM THAT GUARANTEES THE MOBILITY OF PEOPLE AND GOODS AND CONTRIBUTES TO ECONOMIC DEVELOPMENT AND CRUISE TOURISM. APA MANAGES BOTH THE PORT IN ORANJESTAD AND THE PORT IN BARCADERA. APA IS AN ORGANIZATION WITH AMBITIOUS PLANS FOR THE FUTURE AND IS LOOKING FOR CANDIDATES FOR THE POSITION:

- **COMMERCIAL MANAGER**
- **LEGAL & COMPLIANCE OFFICER**

FOR MORE INFORMATION REGARDING THE POSITION AND HOW TO APPLY, PLEASE VISIT OUR FACEBOOK PAGE: [ARUBA PORTS AUTHORITY N.V.](https://www.facebook.com/arubaports) OR [WWW.ARUBAPORTS.COM](http://WWW.ARUBAPORTS.COM)